

Can Picafort

Informació i cultura de Can Picafort, Santa Margalida i Son Serra de Marina

Juliol 2007 - Núm. 36 - Preu 1,50 €



Entrevista a
Bernat Amengual..... **pàg. 16-17**

Entrevista a
Sebastiana Moranta **pàg. 18-19**

Entrevista a
Catalina Mas..... **pàg. 20-21**

El Punto de Mira **pàg. 26-27**

Espais Rurals..... **pàg. 28-29**

Selecció Picafort.net **pàg. 26-27**

Festes
Can Picafort 2007 **pàg. 36-41**

Can Picafort

FESTES DE LA MARE DE DÉU D'AGOST

2-15/O8/2007





ALYOS TI

**¿Está tu negocio en Internet?
Ahora es el momento, ¡llámanos!**

665 606 824

Diseño y creación de páginas Web al mejor precio

Visitenos en www.alynos.es o escribanos a info@alynos.es

En Alyos intentamos hacer llegar la tecnología de última generación a todas aquellas empresas que por presupuesto no pueden acceder a la última tecnología propietaria. En Alyos, utilizamos herramientas libres para ofrecer servicios a nuestros clientes, de esta forma se evitan tener que pagar costosas licencias para un determinado servicio.



APACHE
HTTP SERVER



REVISTA CAN PICAFORT

Tel. 629 735 019

C/. Joan Mascaró i Fornes, 10

07458 Can Picafort

Illes Balears

E-mail: revistapicafort@hotmail.com

Dipòsit Legal

PM 200-2004

Associats a la



Prensa Forana de Mallorca

Director

Fèlix Estelrich

Col.laborador i redactors

Toni Cantarellas

Nofre Plomer

Associació de Son Bauló

Jordi Rosselló

Miquel Capó

Kika Tauler

Kika Mas

Sebastià Rosselló

Pep Escalas

M^a José

José Carbonell

Imprimeix



Telèfons d'interès

Servei urgent al ciutadà:	112
Urgències Guardia Civil:	062
Urgències mèdiques (UVI mòvil):	061
Urgències bombers:	085
Hospital de Manacor:	971847000
Urgències hospital de Manacor:	971847060
Son Dureta:	971175000
GESA Averies:	971880077
P.A.C. Muro:	971860357
Transport de les Illes Balears:	971177777
Hospital de Muro	971890819
Hopital d'Alcúdia	971547373

Can Picafort

Correus Can Picafort:	971851136
Col.legi Vora Mar (Can Picafort):	971850806
Oficines municipals:	971850310
Fax:	971851836
Biblioteca	971851734
Centre sanitari:	971851055
Polícia local:	971851909
Centre cívic:	971853004
Taxis:	971850723
Apotecària Buades:	971850283
Fàrmacia Magdalena:	971850400
Guàrdia Civil:	971523022
Servei recollida de fems:	971523007

Sta. Margalida

Parròquia:	971523119
Correus:	971523217
Col.legi Eleonor Bosch:	971523431
Escola Vella:	971523294
Escola de música:	971523008
Institut Santa Margalida:	971856000
Fax:	971856077
Biblioteca:	971523895
Ajuntament:	971523030
Fax:	971523050
Fax:	971523777
Centre sanitari	971523942
Sta. Margalida:	971523942
Servei funerari:	971523281
Apotecària Pujadés:	971523489
Servei recollida de fems:	971523007

Son Serra de Marina

Oficina	
Son Serra de Marina:	971854230
Apotecària Quetglas:	971854149

Altres clíniques d'interès

Hospital General:	971728484
Hospital Joan March:	971613025
Hospital Sant Joan de Déu:	971265854
Hospital Psiquiàtric:	971761612
Policlínica Miramar:	971767000
Clínica Femenia:	971452323
Clínica Juaneda:	971731647
Clínica Planas:	971220050
Clínica Rotger:	971720200
Verge de la Salut:	971175656
Creu Roja:	971761101
Mútua Balear:	971716546
	971715805



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trias, 11-1^a • Can Picafort
Tel. 971 850 846 • Fax 971 851 810

**CENTRO DE
EDUCACION INFANTIL
EL RECREO**



**Clases de REPASO con
EDUCADORA INFANTIL
TITULADA**
C/. Ran de Mar, 18
Tel. 85 14 68



RENAULT
oportunidad

**Porque tú es que
lo quieres todo**



precio
+
equipamiento
+
garantía
+
financiación

Y hasta 3 años de garantía

**Modus
Confort Dynamique
1.4 16v 100cv**

ABS+SAFE, radio CD,
pintura metalizada.

9.950€*

Precio llave en mano
Matriculados en 2005

ÚLTIMAS UNIDADES



Lunes a viernes de 8 a 20h
Sábado de 9 a 13h

ABIERTO

OFERTAS DEL MES

Renault Laguna RT 2.0, 1998	AA, DA, CC, RD, ABS	5.200,00 €
Fiat Punto, 2004	AA, DA, CC, RC, ABS	6.490,00 €
Renault Megane Clasic RXE 1.9 DTI, 1999	AA, DA, CC, RD, ABS	7.000,00 €
Renault Kangoo Furgon Gran Confort 1.9 D 65 CV, 2002	DA, CC, RD, ABS	8.400,00 €
Seat Ibiza Coll 1.2, 2005	AA, DA, CC, RD, ABS	8.850,00 €
Renault Kangoo Confort Expression 1.5 DCI 80 CV, 2003	AA, DA, CC, RC, ABS	9.000,00 €
Renault Clio Expression 1.5 DCI 80 CV, 2004	AA, DA, CC, RC, ABS	9.000,00 €
Volkswagen Polo 1.9 SDI, 2003	AA, DA, CC, RD, ABS	9.450,00 €
Audi A3 TDI 1.9, 2000	AA, DA, CC, RC, ABS	11.600,00 €
Renault Megane Confort Expression 1.4, 2004	AA, DA, CC, RC, ABS	12.000,00 €
Renault Scenic Farway 1.9 DCI, 2003	AA, DA, CC, RD, ABS	12.400,00 €
Citroën C3 Pluriel 1.4, 2004	AA, DA, CC, RC, ABS	13.000,00 €
Volkswagen New Beetle 1.6, 2004	AA, DA, CC, RD, ABS	13.000,00 €
Renault Megane Luxe Privilege 2.0 Automatico, 2003	AA, DA, CC, RC, ABS	13.200,00 €
Renault Laguna Grand Tour Expression, 2003	AA, DA, CC, RD, ABS	14.000,00 €
Renault Velsatis Initiale 3.0 DCI, 2005	AA, DA, CC, RD, ABS	23.450,00 €

Amplia gama de vehículos en exposición

PVP recomendado en Baleares, con IVA y gastos de transferencia y descuento especial por la entrega de su vehículo de más de 10 años de antigüedad incluidos, para vehículos adquiridos en los Concesionarios Renault adheridos a esta promoción. Oferta válida hasta el 31/03/07. Modelo visualizado: Renault Modus Confort Dynamique SP. Precios válidos salvo error tipográfico.

DIBAUTO STA. MARGARITA

Juan Ordinas, 19 (Santa Margarita)

971 523 396

Editorial

Durant aquests dies el calor escalfa de debò. Al sortir al carrer la revista del mes de juliol haurem, crec, traspassat la porta de l'agost. Francament no és la nostra intenció, però no està en la nostra ma solucionar el retard. La veritat és que demanem disculpes als lectors, i intentarem el aquest ser més previnguts. El programa de festes anuncia que la festa de l'Auba, tan criticada per uns i donada suport per altres pocs, ha canviat de lloc. Serà el poliesportiu qui haurà d'aguantar les inclemències d'una festa que agrada moltíssim als joves i que atreu a persones de tota Mallorca. El ritual no serà el mateix d'antany, perquè originàriament, aquesta nit, les famílies es reunien sota una ombrel·la prop del mar, escoltant el rugir de les ones, mirant les estrelles. Els joves quedaven fins a l'alba sota el vel del clar de lluna, si ho hagués. En cas contrari, les mateixes llums del portadors de música animaven als assistents. En definitiva, la festa va acabar no sent festa, s'ha anat allunyant dels seus orígens i s'havia convertit el matí següent en una claveguera.

Esperem que el canvi de lloc sigui positiu.

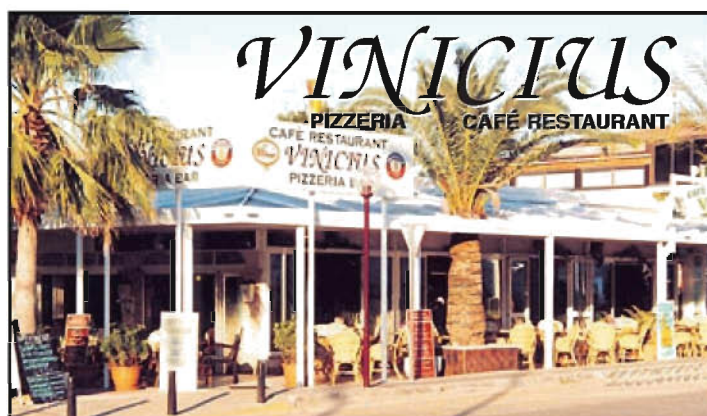
L'altra escena de festa és la solta d'ànecs. Plàstic en comptes de carn. Ànecs sense ales, però amb premis. Tot el món xiscla i no s'alegra del canvi, però ningú, excepte uns quants, posa remei.

Les autoritats no saben com desenvolupar tal esdeveniment, i el poble resignat té obligatòriament que canviar de costums.

BONES FESTES A TOTS ELS CAN PICAFORTS I VISITANS.

Sumari

- Notícies Breus..... pàg. 6-13
- Crònica de Son Bauló pàg. 14
- Econtre entre dos amics pàg. 15
- Entrevista a Bernat Amengual..... pàg. 16-17
- Entrevista a Sebastiana Moranta pàg. 18-19
- Entrevista a Catalina Mas..... pàg. 20-21
- Xisca Moreno..... pàg. 23-25
- El Punto de Mira pàg. 26-27
- Espis Rurals..... pàg. 28-29
- Selecció Picafort.net..... pàg. 30-31
- Entorno al Vino pàg. 33
- Masaje Cuántico pàg. 35
- Festes Can Picafort 2007..... pàg. 37-41
- Ferran Ferriol pàg. 43
- Església de Can Picafort pàg. 45
- Recepta de Cuina pàg. 47
- Ocio y Cultura. Historia pàg. 49
- Sudoku. Crucigrama Local pàg. 50



C/. José Trías, 31 - Tel. 971 850706 - 07458 Ca'n Picafort (Mallorca)



- Carnes y Pescados
- Heladería y Coctelería
- Pizzas Para Llevar
- Abierto todo el año

- Meat and Fish
- Ice glass and Cocktails
- Pizzas
- Fleisch und Fisch
- Eis und Cocktails



Notícies breus

actuals i menys actuals

“Al final hemos conseguido un buen pacto para el municipio”

Martí Torres, nuevo alcalde de Santa Margalida

Diari de Mallorca

¿Fueron draconianas las exigencias de CPU para lograr el pacto?

Las negociaciones, como todas, tuvieron unos puntos más fáciles y otros más fuertes, pero siempre hubo buena disposición entre los partidos para llegar a un acuerdo. Para llegar al consenso hay que aflojar y estirar, pero al final no ha habido ningún problema para llegar al pacto, un pacto bueno para el municipio.

¿Fue difícil hacerles desistir de la idea de compartir la alcaldía?

En un primer momento nos pidieron compartir la alcaldía, pero a medida que íbamos avanzando en las negociaciones llegamos a un acuerdo para que ellos tuvieran la delegación de Can Picafort y nosotros el Ayuntamiento. Es normal, ellos están en su derecho de pedir dos años de alcaldía, pero a medida que iban avanzando las negociaciones encontramos oportuno que quedara así, los cuatro años para el Partido Popular y ellos Can Picafort.

¿Se planteó negociar con el PSOE, UM e Independents?

En principio el PP no ha cerrado las puertas a nadie, pero durante la cam-

paña electoral, según los mensajes que te iban llegando, veías a qué partidos te podías acercar más. El PSOE se excluyó el mismo diciendo que no quería pactar con el Partido Popular. En el caso de Independents, y UM, veíamos que había puntos en concreto donde teníamos diferentes puntos de vista. Al final fue más fácil acercarnos a CPU para el pacto. Sin embargo, cuando pueda, lo más inmediato posible, me reuniré con cada uno de los grupos políticos, incluyendo al partido socialista. Y estoy seguro de que podremos llegar a acuerdos en cuestiones puntuales.

¿Es cierto que quieren trasladar Urbanismo a Can Picafort?

Uno de los acuerdos fue descentralizar el Ayuntamiento, y creo que es un tema que no sólo han propuesto PP y CPU, sino que creo que también ha sido presentado por otros partidos durante la campaña electoral. Es cierto que en cuestión de urbanismo vamos a dar prioridad a descentralizar el área de Urbanismo, y desde Santa Margalida y Can Picafort se

podrán realizar los mismos trámites. Esto es una manera de facilitar al ciudadano las tareas y no se tengan que trasladar. Los técnicos municipales nos dirán cuál será la manera más adecuada de llevarlo a cabo y ofrecer un mejor servicio al ciudadano.

¿CPU vuelve a tener el área de Urbanismo cuando una de las quejas de estos últimos años ha sido la falta de revisión de las Normas Subsidiarias?

Es verdad que tenemos en tramitación las Normas Subsidiarias, que datan de 1986 y son bastante deficientes. Desde ambos partidos, creemos que éste debe ser un tema al que se le dará la máxima agilidad.

Por eso se van a realizar los trámites para su revisión de una manera inmediata. Es verdad que hace bastantes años que se no se ha avanzado en el tema de las NNSS, pero esperamos que en esta legislatura se aprueben.

¿Su forma de gobernar traerá un cambio de talante?



Martí Torres, alcalde de Santa Margalida.

En primer lugar, me voy a poner al día con todos los temas que hay sobre la mesa y voy a consensuar con todos los partidos para alcanzar acuerdos. Vamos a marcar no sólo mi talante, sino el talante del equipo de Gobierno. Creo que hay un cambio generacional que se nota en las personas que forman el equipo y creo que, entre todos, vamos a marcar una manera diferente de gobernar. Las edades pueden marchar mucho la forma de gestionar los temas municipales.

¿Tienen previsto sacar adelante grandes infraestructuras?

Para las grandes infraestructuras lo tengo muy claro, si hay financiación se pueden hacer, si no, también es muy importante el día a día y yo diría que esto último es más difícil de hacer que las grandes obras, porque éstas, si hay dinero, es fácil llevarlas a la cabo, pero resolver las cosas que más le preocupan a los ciudadanos es lo más difícil.

mandileco
Restaurant

Peix i Marisc
Tel. 971 85 00 89

RESTAURANT

Dimarts Tancat

MENÚ DIARI
PEIX FRESC
VIVER PROPI

Tel. 971 52 34 21
Eng. Felicià Fuster, 15
07450 STA. MARGALIDA

Fruites

Ca'n Biniaco

Tel. 85 20 60

Venta al por mayor de frutas y verduras

REPARTO DIARIO:
Supermercados, Restaurantes
Cafeterías, Hoteles

FRUTERIA - Venta al detalle
Ctra. Artà-Alcúdia s/n
CAN PICAFORT

SANTA MARGALIDA

El batle Torres cobrarà 3.519 euros mensuals amb dedicació exclusiva

L'oposició creu que dirigeixen l'Ajuntament «els mateixos de sempre»

Diari de Balears

Fins a cinc regidors de l'equip de govern de l'Ajuntament de Santa Margalida tindran dedicació exclusiva i, entre ells, el batle del municipi, Martí Torres (PP), que cobrarà 3.519 euros mensuals. A més, la regidora Maria Rosa Pastor tindrà dedicació parcial. Així, hi haurà amb dedicació exclusiva un regidor «i mig» més que a la passada legislatura.

Els quatre regidors amb dedicació exclusiva, a més del batle, són Bernat Amengual (CPU), Pedro Mas (CPU), Aina Rodríguez (PP) i Rocío Romero (PP), que cobraran cada un 2.991 euros mensuals. La regidora amb dedicació parcial (60%), Maria Rosa Pastor (PP), cobrarà 1.757 euros mensuals.

Antoni Reus, portaveu d'Independents, considerarà «exagerat» tenir cinc regidors amb dedicació exclusiva i demanà explicacions al batle, el qual respongué que «ho hem fet així perquè ho trobam oportú». Per la seva part, el portaveu d'Unió Mallorquina, Joan Monjo, afirmà que «començau amb una política continuïsta i les promeses electorals només han estat fum. No us veig capacitats per dur res». A més, digué al batle



El primer ple de la legislatura es realitzà abir al migdia a l'Ajuntament de Santa Margalida.

► Fins a cinc regidors del Consistori tindran dedicació exclusiva i un altre, dedicació parcial

► L'oposició considera que l'equip de govern ha començat amb una política continuïsta

que «has de demostrar que ets el batle i que no estàs al servei dels cacics del poble». El portaveu del PSOE, Miquel Cifre, considerarà la mesura «d'infame per als ciutadans que ja estan avesats a rebre i que els prenguin el pèl. Esperava una altra cosa perquè dèieu que éreu gent nova i veig que no és

així. N'hi ha que es freqüen les mans amb vosaltres dins l'Ajuntament».

L'anècdota la posà el portaveu d'UM, Joan Monjo, que quan s'anaven anunciant els sous dels regidors va treure una calculadora i començà a fer comptes per saber el total anual dels salaris de l'equip de govern.

Per altra part, els plens ordinaris de l'Ajuntament de Santa Margalida es canviaran al vespre i es realitzaran a les 20 hores amb una periodicitat bimensual. L'oposició considerarà que la periodicitat havia de ser mensual i hi presentaren una esmena que fou rebutjada per l'equip de govern.



CUELGAN LA BANDERA AZUL EN SU NUEVA UBICACIÓN. Ayer se izó la bandera azul que acredita la calidad de los servicios de la playa larga de Can Picafort. Este año ha cambiado la ubicación del asta, sita ahora en la desembocadura de la avenida Josep Trias. En el acto estuvieron presentes el alcalde, Martí Àngel Torres, y su delegado en la zona, Bernat Amengual (respectivamente, a la derecha de la imagen): MARGA SOLER

PERMITELE UN CAPRICHIO !



AUTOLAVADO BIBILONI

- *Puente Lavado**
- *Lavado a Presión**
- *Aspiradores**
- *Cambio de aceite**

En Polígono Industrial Ca'n Picafort

Dicen que las
estrellas transmiten
tranquilidad...
Es verdad.



Mercedes-Benz

**TALLERS
BERNAT BIBILONI, S.L.**

Taller Autorizado Mercedes-Benz
C/ Solar, 1
07458 Polígono Industrial Can Picafort
Can Picafort (Balears)
Tel: 971 85 06 96

SANTA MARGALIDA

PP i CPU acorden suprimir la Nit de l'Auba de Son Serra de Marina

El pacte descentralitzarà Urbanisme i traslladarà els plens al matí

Diari de Balears

El batle Martí Àngel Torres (PP) s'estrenarà aquesta legislatura complint dues de les promeses que efectuà abans de les eleccions i sobre les quals ha arribat a un acord amb el seu soci de govern i delegat de Can Picafort Bernat Amengual (CPU). Per començar, enguany se suprimirà la polèmica Nit de l'Auba de Son Serra de Marina, també coneguda com El Peixet i que anualment ocasionava queixes entre els veïns pel fums, els renous i la gentada que s'acumulava a la platja durant el vespre i part del matí següent. La segona promesa que complirà Torres i per la qual també ha obtingut el suport de CPU ha estat la de traslladar els plens ordinaris del matí a l'horabaixa. «Molta gent del poble vol assistir als plens i per això ara farem les sessions ordinàries a les vuit de l'horabaixa», explicà ahir Torres.

L'acord entre aquests dos partits també passa per descentralitzar alguns serveis que fins ara sols estaven a Santa Margalida, com l'àrea d'Urbanisme. «Primer parlarem amb els tècnics per estudiar quina fórmula podem aplicar perquè alguns tràmits es puguin fer tant a la Vila com a Can Picafort», diu Amengual. A més dels temes urbanis-



Martí Àngel Torres (PP) i Bernat Amengual (CPU), abir a Can Picafort.

Foto: M.M.

► L'equip de govern vol que determinats tràmits urbanístics es puguin fer des de Can Picafort

► Els plens es faran a les vuit de l'horabaixa perquè hi pugui assistir més gent del poble

Apunt

Repartició d'àrees

L'equip de govern de Santa Margalida crearà l'àrea de Participació Ciutadana que gestionarà l'edil Rocio Romero i que fins ara no existia. El batle Martí Àngel Torres s'encarregarà de Policia i Educació. L'exbatlessa Aina Rodríguez gestionarà Hisenda i Medi Ambient. Miquel Rosselló Vies i Obres i Rosa Maria Pastor Cultura i Serveis Socials. Bernat Amengual (CPU) durà Urbanisme i Esports. Nofre Plomer tornarà a encarregar-se de Festes i Comerç i Indústria. Catalina Mas serà la responsable de Turisme.

tics d'aquí a poc el registre civil atendrà la gent un dia per setmana des de Can Picafort, després que ho hagi autoritzat el Tribunal Superior de Justícia de Balears.

Als propers quatre anys el nou equip de govern vol impulsar una escola de 0 a 3 anys a Santa Margalida, una nova escola a Can Picafort i millorar el manteniment.

Suspenden el masivo concierto de 'l'Alba' en la playa de Son Serra y reubican el de Can Picafort

La organización considera que es "insostenible" mantener estas fiestas sobre la arena

Diari de Mallorca

Mallorca pierde dos de las citas musicales y de ocio más concurridas del verano por los jóvenes, la *Nit de música fins a l'Alba* en las playas de Son Serra de Marina y Can Picafort (municipio de Santa Margalida), respectivamente.

La masificación que han vivido ambos conciertos en los últimos años "deriva en un serio incivismo insostenible para la playa", según la organización -el colectivo *es Peixet* y el Ayuntamiento *margalida*-, obligando a ésta a suspender del todo la fiesta en el primer caso, y a reubicarla en el segundo. La medida ha empezado a circular por el boca a boca, disgustando a no pocos forofos de la música electrónica, el gran atractivo de estos conciertos en los últimos años, sumado a su celebración junto al mar durante toda la madrugada.

El año pasado actuaron en Son



Aspecto de la playa de Can Picafort, tras 'l'Alba' de 2006. Foto: M.A.C.

Serra los Dj's Hellen Allien y Mov.e, concentrando a miles de personas y otros tantos vehículos que en la hora punta formaron colas kilométricas para acceder a la localidad.

Indignación vecinal

Al día siguiente los vecinos de la pequeña colonia costera denunciaron indignados numerosos actos de vandalismo, desde infinidad de sitios con orín hasta parejas que allanaban sus chalés para mantener re-

laciones sexuales. Todo ello sin nombrar la cantidad de basura esparcida sobre la playa virgen junto al torrente de na Borges.

Aunque el edil de Fiestas y principal impulsor de *l'Alba*, Nofre Plomer (CPU), recuerda que en las últimas ediciones "el escenario se situaba sobre el asfalto y ya no sobre la arena", reconoce los estragos y la "pérdida de identidad" del evento: "Hará unos siete años que lo organizábamos en Son Serra, pero antes la gente estaba más concienciada y no ensuciaba tanto. La

playa es un medio muy frágil y sufre" con este concierto, "cuyo espíritu se ha perdido", recalca.

Siguiendo la misma línea, se ha decidido dejar libre la playa de Can Picafort -en el recuerdo colea la espectacular actuación de Carl Cox en 2005, con sus posteriores consecuencias-, aunque para Plomer "sería injusto dejar a los jóvenes del pueblo sin fiesta", por ello

'Superpitcher' y 'No lo sabemos' actuarán en el polideportivo el 10 de agosto

se ha decidido trasladar el concierto hasta el polideportivo municipal. En un amplio descampado junto al pabellón, el próximo viernes 10 de agosto a partir de las 24 horas actuará el grupo de rock *No lo sabemos*, al que seguirán las sesiones de los Dj's locales Diego Ortega y Paco García.

Más entrada la madrugada será el turno "de la actuación estelar de *Superpitcher*, un artista alemán del sello Kompakt", informa el concejal Plomer, convencido de que la fiesta no decaerá pese al cambio de escenario.



BANCA MARCH

Paseo Colón, 124 - Tel. 971 85 00 02 - Fax 971 85 15 96 - Can Picafort

C/ Mercado, 59
Tel. 64 01 66
La Puebla



AGENCIA DE VIAJES BALDAR
CxN PICAFORT SA



Paseo Colón, 88
Tel. 86 00 14
CxN Picafort

**RESERVA
INMEDIATA
INFORMATIZADA**



Navegue con:
TRANSMEDITERRANEA,
BALEARIA, ISCOMAR...

VUELOS A CUALQUIER DESTINO DESEADO

NACIONAL O INTERNACIONAL



Y TODOS ELLOS CON SUS MEJORES TARIFAS



Na Cristina Bassa, la nova Beata 2007, moments després de ser elegida en el Convent de ses Monges.

Foto: J.SAMPOL.

La responsabilitat de representar a la Beata serà per a Cristina Bassa

Fins a dotze al·lotes es varen presentar al sorteig en el Convent

Diari de Balears

Visiblement emocionada i amb els ulls humits, Cristina Bassa, de 26 anys, no s'acabava de creure que la sort l'hagués escollida a ella per representar la Beata que sortirà el proper dia 2 de setembre durant la tradicional processó de la Beata en el municipi de Santa Margalida.

Aquesta era la vuitena ocasió en què Cristina es presentava al sorteig per ser escollida Beata, i fins i tot va estar a punt de no presentar-s'hi enguany. «No sabia si havia de venir però al final m'he presentat per la insistència de la meua germana», explicà Cristina, que sempre s'havia vestit de pagesa i durant ocasions anteriors ja havia estat Santa i Virtut. Cristina declarà que per a ella ser Beata «és una gran il·lusió i em fa moltes ganes. És una cosa que moltes al·lotes de Santa Margalida volen ser».

El batle de Santa Margalida, Martí Torres, va ser l'encarregat de posar «la mà innocent» que va treure el nom de na Cristina Bassa d'entre la resta d'al·lotes que es presentaven per ser Beata. Torres explicà, com a anècdota, que enguany serà el primer any que veurà desfilant la processó amb les carrosses i la Beata, ja que durant tota la seva vida s'ha ves-



Algunes de les aspirants per ser Beata no tingueren tanta sort.

► Na Cristina no pogué reprimir les llàgrimes d'alegria quan escoltà el seu nom

► El batle del municipi, Martí Torres, fou la «mà innocent» que va treure el nom de na Cristina



El batle de Santa Margalida, Martí Torres, en el moment de treure el nom de na Cristina.

tit de pagès i enguany, per ser el batle, no s'hi podrà vestir.

Aquest any hi haurà un total de 12 carrosses que desfilaran pels carrers de Santa Margalida a la processó de la Beata. L'any passat substituïren la carrossa de Sa Font

per la de Ses Virtuts.

Per altra part, durant el sorteig també s'anuncià que l'any que ve es canviarà lleugerament el sistema d'elecció de la Beata, que es realitza per sorteig. D'aquesta manera, es tindran més en compte tots els papers

que ha representat cada al·lota durant la seva vida, que aniran sumant punts i, per tant, com més punts es tinguin més números de la mateixa al·lota hi haurà al sorteig i, així, més possibilitats tindran de ser escollides per ser la Beata.



Sor Concepció, en primer terme, és germana de sor Maria del Carme, de 99 anys. Totes dues viuen al convent.

Foto: M.A.C.

Sor Concepció: «No sebre xerrar en mallorquí és una bona desgràcia»

Aquesta monja de 103 anys és, potser, l'última monolingüe en català

Diari de Balears

Dia dos de febrer del 1937, en plena Guerra Civil, Margalida Obrador Barceló abandonà el seu poble, Cas Concos del Cavaller, al municipi de Felanitx, per no tornar-hi mai més. El seu destí fou el convent de la Concepció de Palma. Margalida es feu monja de clausura de l'orde de les Agustines Ermitanes.

«I que te'n vas des cap, fer-te monja ara? —li digueren les monges del convent en veure-la arribar. Que no veus que els rojos d'aquí a dos dies mos treuran a totes!». «Bé, idò, si es rojos vénen, primer vos treuran a vòltros, que fa més anys que hi sou!», els respongué sor Concepció, que fou el nou nom amb què fou batejada.

Llavors, sor Concepció tenia 33 anys. «No era cap nina, quan em vaig fer monja tancada. Jo havia fet de criada a Can Xamena, una casa senyora del carrer Major de Felanitx. I sabia una cosa ben certa: que no em volia casar ni tampoc volia ser una fadrina vella. I vaig pensar a fer-me monja tancada. L'hi vaig dir an es rector de Cas Concos i em digué: «Idò vés a qualsevol convent, llevat de Santa Catalina de Sena, perquè fa poc que el dimoni hi ha remenat sa coa!». Perquè resultava que a aquell convent n'havien sortides un parell de novícies en poc temps —de fet, aquella no fou l'única vegada que el dimoni li hi remenà, a la coa, ja que l'Ajuntament de Palma, a la dècada dels setanta, consentí que un promotor urbanístic l'esbucàs i hi construís el complex comercial que avui es coneix amb el nom de «Los Geranios», i en quedà

només l'església.

Si a sor Concepció li demanen si va festejar alguna vegada abans d'entrar al convent, ella riu en senyal que qualque cosa hi va haver. Si la pregunten un poc més diu: «En tenia un que me cercava, en Nofre de Felanitx. A ell però, el Bon Jesús també el va cridar. Un dia que era a l'església de Sant Alfonso de Felanitx va començar a belar. «Ja vénc, ja vénc, si m'enviaieu a demanar!», deia. I tota la gent que seia an es bancs de l'església va quedar espantada. Es dia dels Reis de 1937 es va fer ermità de Sant Salvador i jo, dia 2 de febrer des mateix any, es dia de la Candelera, ja vaig entrar a la Concepció. I encara el vaig veure una altra vegada. Un pic essent ell ermità i jo monja tancada va venir a veure'm en es convent i, com que tot era tan fosc, amb un

poc més va travellar amb ses cadires de sa sala!».

El tret més particular de sor Concepció és, però, que no entén ni sap parlar en castellà. Per ventura ella és la darrera monolingüe dels Països Catalans. És evident que la situació de clausura i l'aïllament ho ha afavorit, ja que en ple segle XXI es fa difícil sobreviure només amb la llengua pròpia del país.

«En foraster jo només sé dir dues coses: 'buenas noches' i 'fins mañana si Dios quiere', però ara una monja que hi ha per aquí m'ha dit que aquest Govern nou farà que tot sigui en mallorquí i, a mi, ja em va bé, perquè no sebre xerrar en mallorquí és una bona desgràcia!», explica aquesta dona de 103 anys.

Aquesta monja «cueta» —per dir-ho d'alguna manera— és sor Gabriela, que va estar durant 14 anys al convent d'Algaida.

«An en Francisco i en Pedro els conec bé, jo! D'ençà que eren assuixit», diu sor Gabriela, tot assenyalant amb la mà l'estatura d'un nin, fent referència al president del Govern, Francesc Antich, i a l'exdirector general Pere Fullana.

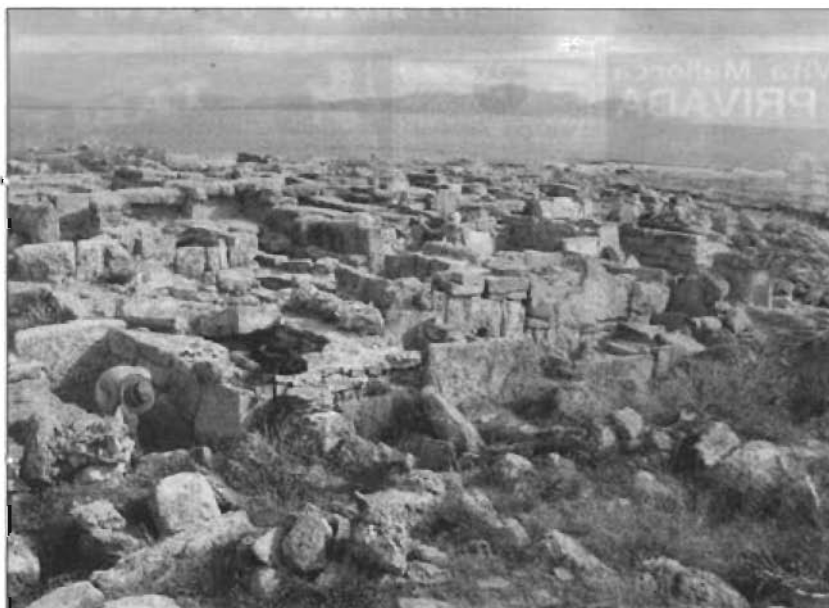
De totes maneres, sor Concepció no se n'amagà de qui va votar. «Un dia es notari va venir i em preguntà: 'Vós què sou: dreta o esquerra?' i jo vaig dir: 'Dreta!', i ficà la papeleta dins es sobre. Perquè de poc ençà governa sa dolentia, es joves tenen sa missa devora ca seva i no hi van!».

I un no pot evitar pensar que per sor Concepció, l'esquerra d'ara és la mateixa esquerra anticlerical del 36.

► «En Nofre es va fer ermità de Sant Salvador i jo, monja tancada de la Concepció»

► «M'han dit que es Govern nou farà que tot sigui en mallorquí, i a mi, ja em va bé!»

► «An en Francisco i en Pedro fa anys que els conec, d'ençà que eren assuixit!»



Vista general de este importante yacimiento de Santa Margalida. FOTÓ: ARCHIVO



Los trabajos se han retomado en Son Real hace un mes. FOTO: ARCHIVO

La necrópolis de Son Real vuelve a la vida

Diari de Mallorca

Hace cinco años, los trabajos arqueológicos en la necrópolis de Son Real (Santa Margalida) quedaron suspendidos. Ha pasado mucho tiempo desde entonces: pero la necesidad de intervenir para restaurar este importante yacimiento seguía existiendo. Este año, se ha terminado con el abandono y se ha trabajado durante un mes para devolver a parte de este importante conjunto el aspecto que tenía hace cincuenta años, cuando excavó en la zona Miquel Tarradell (1920-1995), cuya obra de investigación mereció el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes en 1977.

La excavación es posible gracias a un convenio entre la Fundació Balears Sostenible y el Consell de Mallorca, en el que se han invertido 24.000 euros (se han sumado 12.000 euros de la campaña de 2006, que no se realizó). El ayuntamiento de Santa Margalida también colabora en la iniciativa.

En los trabajos de rehabilitación ha participado un equipo dirigido por los arqueólogos Jordi Hernández y Damià Ramis, y la restauradora Margalida Munar. La campaña de 2007 finaliza este miércoles. Aunque las tareas se han centrado en la recuperación y consolidación de paredes y estructuras, también se han excavado nuevas tumbas.

Se han hallado tres esqueletos enteros y restos de otros tres cadáveres. Los vestigios están datados entre el siglo V y el III a.C. Los esqueletos "aparecen muy flexionados, muy encojidos, como envueltos en un sudario, amortajados", relata Jordi Hernández.

Un descubrimiento importante este año ha sido la aparición de un cráneo trepanado. Una cabeza a la que se le había practicado una incisión de unos cuatro o cinco centímetros. "En este caso concreto, la persona no sobrevivió, pero en años anteriores, hallamos

Después de cinco años de parón en las excavaciones, este mes se han reiniciado los trabajos en este importante yacimiento. Las tareas se centran en la restauración del conjunto monumental



La campaña de 2007, comandada por dos arqueólogos, finaliza el miércoles. FOTO: ARCHIVO

Se quiere devolver la imagen que tenía el lugar hace 50 años, tal y como aparece en las fotografías del arqueólogo Tarradell

otros enterramientos, con los cráneos también trepanados, donde las personas habían sobrevivido a la intervención".

Del hallazgo de este año, aún "no tenemos claro si se perforó el cráneo una vez que la persona estaba ya muerta, por un tema ritual, o se hizo cuando aún estaba viva", explica Hernández. La necrópolis de Son Real, que destaca por sus enterramientos de carácter monumental, se utilizó entre los años 700 y 200 a.C., como última morada de un sector dominante de la sociedad isleña.

"Es un yacimiento esencial para entender la Edad del Hierro en Mallorca", relata Damià Ramis. Los estudios históricos destacan que, por la tipología de sus tumbas y su monumentalidad, es una necrópolis única en Europa Occidental. Se han conservado más de un centenar de tumbas. Hasta el siglo IV a.C., los cuerpos eran inhumados. A partir de entonces, sin desaparecer esta práctica, aparece también la cremación.

Para reconstruir algunas estructuras, se han tenido que recuperar piedras que los temporales y la lluvia habían hecho caer de su emplazamiento original. "Hemos tenido acceso a los archivos fotográficos de Miquel Tarradell, y esto ha sido muy útil para ver cómo era el yacimiento hace 50 años", describe Margalida Munar. "Se ha limpiado la zona y se han consolidado las paredes con un mortero de cal", agrega. Las piedras caídas se han buscado y vuelto a colocar en su lugar. "Es parte de un proyecto que se inició en 1998", destaca la restauradora. "No hemos añadido nada que no estuviera. Las imágenes han ayudado mucho a determinar cómo era antes Son Real", agrega Jordi Hernández.

La necrópolis, muy próxima al mar (lo que la ha expuesto a los daños de grandes temporales, como el de 2001) está situada en una zona arqueológicamente muy rica.

Crònica

de Son Bauló

La Asociación de Son Bauló le saluda y quiere manifestarle lo siguiente:

1º. Desearle que su estancia en nuestra zona le sea agradable y satisfactoria.

2º. Que los estatutos de esta Asociación, en su Artículo 2º, dice que los fines de la misma son:

a) Defender los derechos de los Asociados y sus propiedades.

b) Organización de festejos para el esparcimiento y recreo de los asociados y residentes en la zona o en beneficio de los fines de la Asociación.

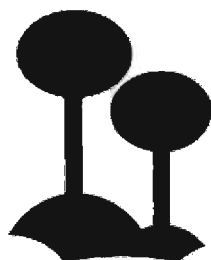
c) Proyección y construcción, previa la correspondiente autorización de zonas culturales, educativas, deportivas, de esparcimiento y recreo en beneficio de los asociados.

d) Procurar vigilar y exigir el cumplimiento de las Ordenanzas Reguladoras de la Edificación, por parte de titulares u ocupantes de inmuebles ubicados en la zona.

e) Cualesquiera otros que acuerde la Asamblea General y que redunden en beneficio de las condiciones de habitabilidad, usos y disfrute de la Zona de Son Bauló.

f) Ejercitar cuantas acciones civiles, administrativas o contencioso-administrativas se consideren procedentes en beneficio de la Zona, ante el Ayuntamiento de Santa Margarita, Consell Insular de Mallorca y Comunidad de las Islas Baleares.

g) Y colaborar en: Vigilar la conservación de los viales,



ASOCIACION DE
PROPIETARIOS Y VECINOS

"SON BAULO"

accesos, zonas verdes y elementos comunes que existan o que en lo sucesivo se establezcan.

h) Vigilar el saneamiento y el alcantarillado existente o que se establezca.

i) Cuidar de la guardería infantil de la zona.

j) Vigilar la conservación del alumbrado público.

k) Cuidar el buen funcionamiento de la recogida y eliminación de basuras.

Y en aras de fomentar la concencia y convivencia en la zona de de Son Bauló e aumentar en lo posible la calidad de vida de nuestro entorno, queremos INVITARLE a que se una a un numero muy considerable de SOCIOS, los cuales formamos esta gran familia de familias que es la ASOCIACIÓN.

Además de todo lo anteriormente expuesto, usted recibirá mensualmente un número de la REVISTA CAN PICAFORT, en la cual tendrá cumplida información de los acontecimientos que se sucedan, plasmados en las sucesivas crónicas de SON BAULO. También en un futuro próximo,

pensamos tener una pagina Web, para así complementar la información a nivel de Internet así como todos los comunicados y convocatorias que la Junta Directiva, tenga a bien mandarle.

La ASOCIACIÓN, al cumplir el año pasado el 25 aniversario de su fundación, editó un libro de su memoria histórica el cual le será entregado si decide hacerse SOCIO.

Usted puede obtener información y la hoja de inscripción, en la oficina sita en Paseo Colon, 42-A, tlf. 971852882 y también en cualquiera de los teléfonos abajo expuestos.

Los estatutos de la Asociación están a disposición de los SOCIOS en cuanto la soliciten.

**Somos muchos!! Pero,
queremos ser muchos mas!!
Hazte SOCIO!!**

**Los teléfonos de contacto
son 971850596, 971850569,
971852081.**

LA JUNTA DIRECTIVA

VIAJES CANALS S.A.



B.A.L. 273

**ESQUINA PASEO COLÓN
CON C/. VALDIVIA, 5
07458 CAN PICAFORT
MALLORCA**

FINES DE SEMANA, VUELOS INTERNACIONALES,
VIAJES INDIVIDUALES, VUELOS NACIONALES
ESPECIALISTAS EN VIAJES DE NOVIO Y GRUPOS
BALEARIA, TRANSMEDITERRANEA, ISCOMAR,
CAPE TOURS, ETC...

**yoly@viajescanals.com
TELS.: 971 85 22 30/60
TEL./FAX: 971 85 23 63
MÓVIL: 653 77 00 65**

canpicafort@viajescanals15yoly.e.telefonica.net

Encontre entre dos amics

per Joan de Sa Barca

Ens trobam jo i el meu amic, es Polític de Son Forat berenant a la meva barqueta, uns peixets fregits i tumbet ben fet, feren que el nostre capet penses millor tot el que diguérem, al llarg de la nostre conversa que tinguérem, al temps del cafè, això es el que succeí.

Joan.- Polític, ara que penso que te trobes ben tibet, seria bo que me donessis la teva opinió de com veus les coses devers els dominis del nostre municipi, la Vila, Can Picafort i Son Serra de Marina.

Polític.- Joan!, no se que dir-te, de moment el que veig es que no ha hi ha massa canvi, del que havia abans de les eleccions, solament unes quantes coses, tal com que s'han partit el territori, s'han augmentat els sous i han posat a ratlla a l'oposició, per el demés no veig cap motiu d'entusiasme, si , ja se que es massa prest, però també es veritat

que ens han fet moltes promeses de canvi i ja es ben hora de que es vegi qualque senyal.

Joan.- Jo crec que part del que dius, es veritat però fa massa poc temps que han començat a fer feina i amb això de que el capares son nous dins aquest trull no es bo demanar-les resultats tan prest, també he hi ha que conta amb que no ho tindran cap mica fàcil amb un govern autonòmic de distint signe ideològic, endemés ens trobam en període de vacances i no crec que tinguin massa ganes de fer feina.

Polític.- Joan te veig massa optimista amb aquest tema i molt condescendent amb els nous mandamasos, jo no ho som tant, dons penso que els hem de demanar que es posin ben aviat a fer feina i a donar solucions al problemes del nostre municipi, que en te molts i de molt difícil solució, poden començar per aclarir les comptes del tresor

municipal i després continuar amb les normes subsidiàries i la seva aprovació, continuant amb la neteja, seguretat ciutadana, salut, cultura, participació ciutadana i mes coses que ara no me venen al cap, així que he hi ha molt de brou per beure.

Joan.- Tens raó amb el que dius però, no podem fugir de la realitat i aquesta es la que es, hem de donar temps al temps, ara be això no vol dir que no haguem de esser crítics amb els nostres comandaires, jo tan com tu el que mes, però amb responsabilitat, no es bo criticar per criticar, la critica s'ha de fer amb esperit constructiu i amb connexament de causa i els nostres polítics haurien de fer-ne cas de la critica i escoltar mes al poble i de que ells s'han presentat voluntàriament al lloc que ocupen per fer un servei, de moment es el millor que es pot treure de la nostre conversa, continuarem una propera vegada, fins una altra Polític!, adéu!.

CENTRE D'ESTÈTICA I SALUT **BELLA DONA**

CARMEN MARTÍNEZ
ESTETICISTA



Fotorejuvenecimiento

¿Cómo funciona?

El tratamiento de FotoRejuvenecimiento Depiotal consta de un pack de productos cosméticos Ángela Herrera Selection y cinco sesiones de Luz Intensa Pulsada.

El pack ÁHS se compone de un Fotopeeling, cinco ampollas de tratamiento Láser-Regenerador, y una Pantalla Láser Protección Hidratante total.

Fotodepilación

¿Qué es la FotoDepilación?

La fotodepilación es la eliminación del vello indeseado mediante la utilización de un rayo luminoso (láser o luz pulsada).

La energía luminica es absorbida de modo selectivo por la melanina del pelo, que la transmite hasta el folículo y la transforma en calor.

La matriz germinativa queda así atrofiada, impidiendo que el pelo vuelva a salir

Fototerapia Acné

¿Cómo funciona?

El equipo IPL Depitotal, con una longitud de onda de 400nm., actúa sobre las porfirinas de la hemoglobina, y causa la muerte del microorganismo responsable de la formación del acné, la bacteria Propionibacterium Acnes. Tras un número de sesiones que queda a discreción de la esteticista (normalmente entre tres y cinco), basta con una buena higiene y mantener la hidratación de la piel para que el acné desaparezca de forma natural.

C/. Llorenç Villalonga, 10 - Tel./Fax 971 85 19 29 - CAN PICAFORT - E-mail: bella_dona@wanadoo.es

Entrevista

a Bernat Amengual



1º. Ha canviat molt la teva vida des de que ha entrat com a delegat de Can Picafort i primer tinent de batle?

-Sí. Fins ara havia pogut compaginar la feina a l'empresa familiar amb el càrrec de Jutge de Pau, però des de que em demanaren encapçalar les llistes de CPU i molt més ara des de que s'ha format el nou consitori la veritat és que hem hagut de reorganitzar-la i el meu germà se n'ha hagut de fer càrrec. I així el poc temps lliure que tenc puc passar-lo amb la meua família i els meus amics.

2º. Quines són les seves funcions al nou Ajuntament?

-Els càrrecs oficials són: Primer tinent de batle de l'Ajuntament de Santa Margalida, Delegat de Can Picafort, Regidor d'urbanisme i d'esports.

3º. Molta de feina. Com és un dia normal a la seva vida?

-Comença a les 8.00h. del matí perquè m'agrada fer una volta per Can Picafort abans de començar la feina. Sobre les 9.00h. arribo a les oficines municipals i despatxo els temes més importants del dia amb la gent que hi fa feina i també amb els regidors que se'n cuiden de cada àrea de Can Picafort. Si és un dimarts o un dijous la gent ve a xerrar amb mi per intentar resoldre els problemes que puguin tenir i després me'n vaig cap a Santa Margalida per si he de firmar

algun document, consensuar amb el batle alguna acció o projecte, consultar amb els tècnics municipals algun tema concret... El final de jornada sol ser per Can Picafort, però també m'agrada passar un dia o dos a la setmana per Son Serra de Marina.

4º. Com valoraries els resultats electorals del 27 de Maig?

- CPU va treure els millors resultats de la seva història i n'estam molt orgullosos. Hem augmentat el número de vots no només a Can Picafort, sinó també a Santa Margalida i a Son Serra. Estam contents que després de tant de temps la gent segueixi confiant en nosaltres i estam segurs de que no els decepcionarem.

5º. Al final es va reeditar el pacte amb el PP.

-Sí. Nosaltres som un partit de centre que estam oberts a pactar amb qualsevol partit que ajudi a que Can Picafort sigui un lloc millor on viure i ho hem demostrat moltes vegades. Enguany el PP va ser l'únic partit que es va interessar en arribar a un acord de govern i al final les negociacions es tancaren en un pacte per quatre anys que estam segurs que serà bo per a tots. Nosaltres sabiem que sols no podiem governar, però sí que erem decidits per qualsevol pacte de govern i el PP en va ser conscient tot d'una.

6º. Per què CPU no va demanar la batlia de Santa Margalida?

- A Santa Margalida el PP va ser el partit que va tenir més vots i per això governarà a Santa Margalida i CPU va ser el partit més votat a Can Picafort amb diferència i per això consideram que era la voluntat dels picaforters és que el seu partit se n'encarregàs de la delegació de Can Picafort. La millor manera de defensar els interessos dels picaforters és poder influir d'una manera decisiva en el govern municipal i servir de vincle entre els dos nuclis. Una mostra d'això és que hem pogut acordar el futur trasllat del departament d'urbanisme a Can Picafort sense deixar desatesa la població de Santa Margalida. És necessari donat el volum de població dels dos nuclis, emprendre una política de descentralització que acosti els serveis de l'Ajuntament a la majoria dels seus ciutadans.



GESTION ADMINISTRATIVA, FISCAL, LABORAL Y CONTABLE
GESTORIA SEBASTIÁN PASTOR, S.L.

Costa i Llobera, 26 - B - Tels. 971 85 00 66 / 971 85 00 38
Fax: 971 85 10 86 - 07458 CA'N PICAFORT
Mòvil oficina: 677 49 39 93 - e-mail: gestoriapastor@pastorsa.com



SANTA MARGALIDA

971 52 34 75

C. S'ABEURADOR, 10
07450

CA'N PICAFORT

971 85 06 37

C. ISABEL GARAU, 27-B
07458

MARIA DE LA SALUT

971 52 55 43

C. SON NÈGRE, 14
07519

7º. Què pensa de la resta de partits del consistori?.

- Els candidats del PSOE i d'UM són homes amb una llarga i dilatada experiència política i crec que encara poden aportar coses al poble. I els INDEPENDENTS han aconseguit un gran resultat, seguiran creixent en futures eleccions i, de fet, la seva labor d'oposició és la més constructiva de totes, aportant noves idees i formes de pensar i actuar més que limitar-se a criticar qualsevol cosa que faci l'equip de govern.

8º. Han començat a complir algun dels seus compromisos electorals?.

- Sí, ens hem posat a fer feina des del primer moment. Ja tenim el local per traslladar l'oficina de turisme a un lloc més cèntric i accessible per a tots els turistes que necessitin algun tipus d'informació o ajuda; i també estam preparant la Primera Fira Ecològica dins el marc de les festes de la Mare de Déu d'Agost. També s'estan canviant o millorant les instal·lacions esportives de Can Picafort i Santa Margalida o estam senyalitzant molts de llocs importants de Can Picafort que fins ara no hi estaven correctament com poden ser el Poliesportiu, l'Església, el Centre Cívic, les Oficines Municipals... També estam contents perquè el parc de bombers es quedarà a Can Picafort com nosaltres volíem.

9º. Es diu que la primera decisió del govern municipal ha estat pujar els sous i salaris de l'equip de govern.

- No és així, els sous dels regidors tant de l'equip de govern com els de l'oposició són exactament els mateixos que fa quatre anys. Com tothom sap el municipi ha augmentat la seva població d'una manera espectacular. Fa quatre anys hi havia 9000 persones empadronades i el dia de les eleccions n'hi havia 11000. Per aquest motiu va augmentar el número de regidors que podien ser elegits i per això el cost total dels sous de l'equip de govern serà més gros. De fet només hi haurà una dedicació exclusiva més i una altra més a temps parcial que les que hi va haver durant la passada legislatura, i crec que només l'augment de població i amb les noves àrees que s'han creat estan més que justificades. Si hem de fer la feina ben feta hem de tenir els mitjans oportuns per fer-la i dir mitges veritats sobre aquest tema són ganes de fer mal per fer mal.

10º. S'ha suspès l'Auba de Son Serra després de molts d'anys.

- S'havien fet moltes edicions, però el seu propi èxit s'havia arribat a convertir en un problema per als habitants de Son Serra. Hi començava a haver massa gent i la platja no quedava en massa bon estat després de tota la nit de festa i música. S'havia perdut l'esperit que la va promoure i

també la identitat que la feia possible i quan una cosa crea més problemes que els beneficis que suposa val més canviar-la.

11º. També es diu que l'Auba de Can Picafort canviarà la seva ubicació.

- Sí. El mateix passava amb l'Auba de Can Picafort. Era un fet que molta de gent jove del poble ja no passava gust d'anar-hi perquè aquests darrers anys s'havia massificat i s'havia convertit en una cosa totalment diferent del que havia de ser. La nit fins a l'auba que la gent coeneixia de tota la vida, la que acabava amb una xocolatada i una ensaïmada mirant sortir el sol ja havia passat a la història i s'havia convertit en una altra cosa que també feia malbé la platja i provocava moltes queixes tant dels picaforters com dels turistes que ens visiten cada any. El que volem és potenciar la gent i els grups de Can Picafort i segur que el regidor de festes trobarà una nova ubicació que permeti que la festa no es perdi, però que també la faci més propera on els protagonistes tornin a ser els picaforters.

Gràcies pel seu temps, Bernat, i li desitjam molta de sort en les seves noves responsabilitats.

- Moltes gràcies a vosaltres i només dir que sempre estaré a la vostra disposició i a la de tots els habitants del nostre poble.





Peix Badia

Embarcacions pròpies
Peix fresc i congelat
Servei a restaurants

Passeig Colón, 44 • Ca'n Picafort
Tel. 971 851 495

Entrevista

a Sebastiana Moranta

La revista de Can Picafort, cada mes farà una entrevista a un personatge del poble a fi de que de cada dia ens coneguem millor els que hi vivim, aquesta vegada la persona entrevistada és Sebastiana Moranta Fornés, nascuda a Muro un mes de Juliol d'un any que feia molta calor. Entrevistem a Sebastiana entre altres coses, aquest mes deixa la presidència de l'associació hotelera de Can Picafort i la vicepresidència de la federació hotelera.

Sebastiana, quants anys fa que ets presidenta de l'associació?

14 anys

Com vares assumir aquesta tasca?

Sustituí a Paco Gordillo, que fou uno de los fundadores de la Asociación Hotelera de Can Picafort y también de la Federación Hotelera de Mallorca y, que después de muchos años, deseaba ya dejar el cargo. Y.....supongo que sin pensármelo mucho, me atreví a sustituir a un hotelero tan emblemático como él.

Quina és la resposta que espera trobar un associat dins l'esmentada associació?

El objetivo de una asociación empresarial es la representación, defensa y promoción de los intereses comunes y propios del sector. Es, intentar hacer todos juntos, lo que individualmente es más difícil y a veces imposible.

El asociacionismo es a veces

difícil en nuestra tierra, donde somos muy individualistas. Con frecuencia tendemos a pensar en que podemos sacar de una asociación, en vez de pensar que podemos hacer juntos en una asociación y en solidaridad.

Pero, para ser más concreta con tu pregunta, un asociado tiene su representación a través de la asociación en estamentos oficiales, ayuntamiento, consellerías, govern, como colectivo; su representación en organismos más amplios como la CAEB, CEHAT, Hotrec, donde se trabaja a nivel nacional y europeo; y su representación en temas de promoción (feria, work-shops, folletos).

Y, evidentemente su representación en la Federación Hotelera de Mallorca, con todos sus servicios de información, formación y representatividad (convenios Colectivos, normativas, Fundación Riesgos Laborales, mesa del turismo, etc etc.)

El fet d'haver de defensar els interessos dels hotelers, ha significat que altres sectors de l'economia hagin tingut problemes diametralment oposats?

Quizás sí, en momentos puntuales y en temas puntuales, pero yo diría que en general no. Y, menos aún, a nivel de nuestro municipio, ya que al ser primordialmente un municipio turístico, nuestros intereses son, o deberían ser, los



mismos y siempre, y por encima de todo en beneficio del turismo.

Quines millores pel poble creus que has desenvolupat durant la teva gestió?

Defendiendo aquello que es mejor para el turista y para el turismo, creo que hemos defendido a la vez lo que es mejor para el pueblo, pues al fin y al cabo lo que nosotros queremos es lo que quiere cualquier ciudadano: limpieza, orden, seguridad, ausencia de ruidos, buenos ambientes, espacios ajardinados, buen transporte público, oferta de ocio, amabilidad de la gente, etc. etc. A la vez, nuestra oferta de alojamiento ha mejorado mucho en estos años, con lo que creo que también contribuimos a la mejora de la zona.

Quina creus que ha estat la tasca que t'ha donat més satisfacció haver realitzat com a persona?

El trabajar en la Junta Directiva de la Federación Hotelera de Mallorca. Y, a nivel de Can Picafort, el contacto directo con el resto de empresarios que conformamos la asociación. Estoy especialmente satisfecha de que casi todos los establecimientos hoteleros estén



PELUQUERIA MARINA

tel: 647689130

HORARIOS

Martes-Sabado
 Dienstag-Samstag
 Thursday-saturday
 10:00-13:00
 17:00-21:00

MED.FUSSPFLEGE
 NAGELSTUDIO
 MODELAGE DE
 UNAS
 PETIGURA

015AAC PERAL N.11 CAN PICAFORT 07458

NAILART





¡¡¡Ahora en Can Picafort!!!

SU CENTRO DE COMESTIBLES ALEMANES

DE IMPORTACIÓN DIRECTA

Semanalmente llegan productos de marca y congelados

Visítenos, le conviene siempre

También diariamente se elaboran panificados tipo alemán

Ctra. Artà-Alcúdia, 103 - CAN PICAFORT
 (A 50 m. Estació BP) - Tel. 639 056 543

en nuestra asociación; de la buena relación que tenemos entre nosotros, los de siempre, y los que han llegado más recientemente; y que haya una nueva generación de empresarios hoteleros muy válida que creen en el asociacionismo y que quieren a Can Picafort tanto como yo.

Imaginem que durant aquests anys hi ha hagut satisfaccions i coses que no agrada recordar, quines recordes com les més significatives de cada una d'elles?

En cuanto a satisfacciones, creo que te he contestado en la pregunta anterior. Y, evidentemente me siento partícipe de todas las mejoras que ha habido en nuestro municipio. En cuanto a proyectos, me siento personalmente satisfecha de que se utilizara nuestro proyecto, en principio o como base, para lo que se ha acabado haciendo en Son Real.

En general me siento satisfecha de que como asociación hemos hecho "lo que tocaba", con no muchos medios y sin ningún tipo de ayuda (al contrario de la mayoría de asociaciones), e incluso algunas veces "lo que no tocaba", ayudando y colaborando con otros grupos sociales del municipio.

Lo peor, la lentitud, el tiempo que se tarda en llevar proyectos a término o en resolver problemas. Como empresarios estamos acostumbrados a la agilidad en nuestro trabajo, y a veces cuando trabajas con colectivos y además muchas veces tienes que acudir, luego, a estamentos oficiales

u otras instituciones, las tareas se hacen interminables y en muchas ocasiones los problemas no llegan a resolverse. Me molestan sobremanera las cosas inacabadas.

Y, por no negarlo, la falta de aprecio hacia nuestro colectivo, de una parte de la sociedad de nuestro municipio.

A que creus que es deu que un poble tan prop com Alcúdia sigui un model a seguir tant en cultura com en turisme i aquí no puguem dir el mateix?

No estoy de acuerdo en absoluto. Ambos núcleos tienen sus cosas buenas y sus cosas malas, hablando de turismo. Culturalmente, es otra cosa, creo que muchas actividades se realizan en Alcudia pueblo y que pueblo y costa están más unidos de lo que nosotros podamos estar con Santa Margarita y Son Serra. Habrá también otras causas, nunca suele haber sólo una.

Quines propostes de millora proposes abans d'anar-te'n?

Creo que el gran tema pendiente de estos años venideros será el tema urbanístico, a nivel de toda Mallorca y muy concretamente de Can Picafort.

Y no es que sea un tema nuevo, más bien es una lacra que llevamos años arrastrando y que sigue sin resolverse. El crecimiento desordenado y desmesurado no es bueno, y no ayuda nada el que no puedan llegar a aprobarse unas correctas Normas Subsidiarias. Deberíamos buscar una contención urbanística y de oferta de plazas, y enmarcado en

ello, plantearnos seriamente el "cambio de uso".

Entre otras cosas abogaría por una mayor seguridad, creo que nuestro municipio se está deteriorando socialmente, y esto no es bueno para nadie, ni residentes, ni veraneantes, ni turistas.

Como otros proyectos:

Carril de bicicletas hasta Son Real; que se lleve a cabo la reforma del segundo tramo del Paseo Marítimo y del Torrente de Son Bauló; transporte público Aeropuerto-Can Picafort; mejora de la oferta de ocio (con sus correspondientes ayudas si fuera necesario); nuestra web; reciclaje-recogida selectiva- pago por cantidad de basura producida.... en fin, seguir insistiendo en todo lo que tenemos en marcha.

Y, algo que en mis años no he llegado a conseguir, y que creo que sería bien, una mayor comunicación entre todas las asociaciones del Municipio.

Com penses omplir el buit que deixarà el desenvolupament de d'anterior tasca?

Aprenderé a escribir bien en catalán, e intentaré quitarte el trabajo de periodista. Más en serio, no se necesita tener ningún cargo para hacer cosas y seguiré formando parte de la asociación.

Desitgem sort i felicitat a Sebastiana i li agraeixo en nom del Col·legi Vora Mar les ajudes que com a presidenta i en nom propi ha fet al centre, que al cap i a la fi és s el futur del poble, seria de desitjar que tothom ho entengués així.

Joana Carbonell.

Perfumeria Venus

Paseo Colón 98, 104
(Can Picafort)

Reina Sofia, 8
Ed. Garden
Pedro Mas i Reus
(Pto. Alcúdia)





MEDICINA HOLÍSTICA

Kika Mas
(Ijllarry)

CITA PRÈVIA
619 54 51 02
Can Picafort
reikika@hotmail.com

NATUROPATIA · HOMEOPATIA ·
REFLEXOLOGIA REIKI MASTER

Entrevista

a Catalina Mas



Catalina Más Tous es la nueva regidora de turismo de nuestra localidad, acaba de ser asignada con ese cargo por el nuevo equipo

de gobierno, al cual también pertenece y a ella me dirigí para entablar una conversación sobre diferentes temas.

-¿Cuál es la mejor carta de presentación de nuestro municipio?

Sin lugar a dudas sus bonitas playas, también de renombrado interés nuestro tesoro natural arqueológico y patrimonio histórico la finca de "Son real".

-¿Se va a trasladar de sitio la oficina de turismo de Can Picafort?

Sí, estamos buscando un local apropiado que esté en una zona más céntrica de Can Picafort y también barajamos en ampliar el horario de apertura.

-¿Sabría decirme cuanta oferta hotelera tiene el municipio?

Aproximadamente unas 12.000 plazas

-¿Y habitantes censados?

11281 en todo el municipio.

-Casi lo doblamos en verano. ¿hay más efectivos policiales?

Se lo pregunto por que el turista lo primero que comenta es por la seguridad.

-¿Que tal andamos de ella?

Sí, somos el doble de personas en verano, sin olvidar los veraneantes que tienen sus casas y nos visitan en estas fechas. Tenemos 6 policías (turista) 3 interinos y esperamos ampliar la plantilla. Referente el municipio no es muy conflictivo y no existe una inseguridad ciudadana como en otros municipios más grandes, por tanto creo que está controlada por los efectivos policiales. Nuestra gente y turistas pueden estar tranquilos.

Sebastiana Moranta deja la presidencia de la asociación hotelera de Can Picafort y pasa a manos de Guillermo Cantarellas.

-¿Ya se ha reunido con él?

Sí, hemos hablado de varios temas.

-¿Cree que habrá entendimiento con la asociación hotelera de Can Picafort?

No hay el por qué no, intentaremos tener un dialogo constante, para que haya un

buen entendimiento por las dos partes.

-¿Cuales son las expectativas del turismo en esta temporada?

Según tengo entendido, se está manteniendo la misma afluencia turística de estos últimos años atrás.

-Los empresarios de nuestros comercios, restaurantes, etc. se quejan de la poca calidad de nuestros turistas, ya que vienen sin apenas "dinerito" ¿cree que la oferta del todo incluido tiene algo que ver?

Creo que es un problema de la oferta y la demanda.

No hay que olvidar que la entrada del euro ha encarecido el precio en todo y eso también repercute en el bolsillo.

-¿Y de quien es la culpa que nos hallan introducido el todo incluido? siempre nos contestan que son los tour-operadores ¿Qué hay de cierto?

Pienso que cada empresa tiene su política y nosotros no tenemos por que fiscalizarla como ayuntamiento, en todo caso se tendría que crear una normativa que regulara el todo incluido.



la Caixa

Passeig Colón, 65 - Tel. 971 85 00 30 - CAN PICAFORT

Pasemos a otro tema.

-Se recupera de nuevo la Bandera azul en Can Picafort, por cierto. el pasado año no la tuvimos ¿por qué?

Simplemente fue por problemas burocráticos.

-¿Que significa para nuestro municipio volverla a tener?

La Bandera Azul es un galardón a la calidad ambiental que concede la Fundación Europea de Educación Ambiental (FEEA) cuyos objetivos se centran en servicios de vigilancia, salvamento, socorrismo, primeros auxilios, las aguas del mar están limpias y son regularmente analizadas, también hay un servicio de limpieza de arena y recogida de residuos etc..sin olvidar la colaboración ciudadana que desde aquí

pido que por favor se use las papeleras dispuestas en la playa, y que respete las instrucciones de seguridad y los códigos de conducta en la playa para poder todos disfrutar de la playa y de significar, significa mucho, desde luego intentaremos poder tenerla cada año.

-Ahora tendrás menos tiempo para acudir a ella, ¿no es así?

(debo recordar que Cati tiene una tienda de regalos) se sonríe pero me contesta lo siguiente.

La verdad es que voy a verla más que antes, pues mi deber es saber en que estado se encuentra. Ahora tengo que combinar mi trabajo de la tienda, con el que me han designado como regidora, para mi deber con los ciudadanos que me han votado.

-¿Algo más que añadir?

Bueno, esperemos que haya una buena temporada para todos, que vengan muchos turistas, ya que de ellos vivimos la mayoría de gente de nuestro municipio.

Podría preguntarle por muchas cosas más, basuras, ruidos, horarios de autobuses y otras quejas que tienen los turistas (afortunadamente una minoría) pero considero que debemos darle un voto de confianza, acaba de empezar en esta legislatura y tiene que ponerse las pilas (que se que lo hará) e intentará hacer cosas para que el turista cuando se vuelva a su casa se vaya con la idea de volver a nuestra localidad.

Te deseo mucha suerte Cati Más.

Mª José



MARIA DE LA SALUT (Mallorca)

CONSTRUCCIÓN, PISCINAS Y ALJIBES

Miquel Carbonell - 620 07 79 39

Pedro Morro - 637 71 76 23 • Pedro Ferriol - 660 81 01 63

"SA NOS TRA"

CAIXA DE BALEARS

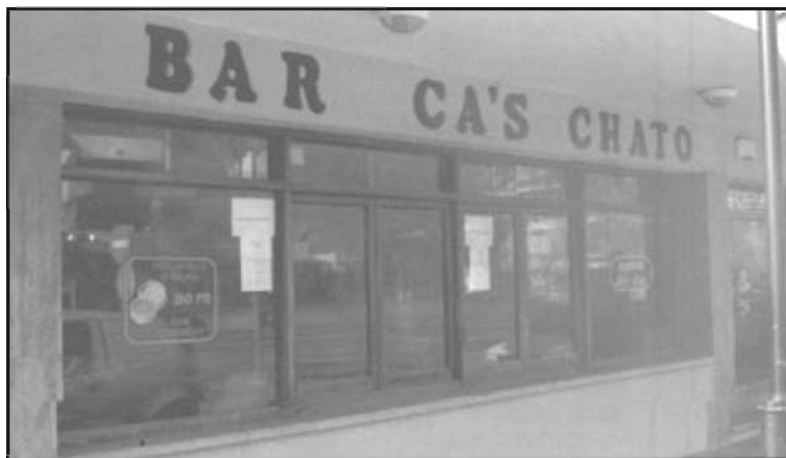


*Streptase toda la noche
Fiestas privadas
Despedidas de solteros
Salidas en barco*

**ABIERTO A PARTIR DE LAS 23.00 H.
LUNES CERRADO**

¡¡¡Clámanos y te organizmos algo inolvidable!!!

**Isaac Peral, 94 Can Picafort (Son Bauló)
tel. 971 85 09 08**



RESTAURANTE
**CA'S
CHATO**

Bodas - Banquetes
Comuniones

RESERVAS

Tel. 971 85 01 19

Ctra. Alcudia-Artà, km. 23 - CA'N PICAFORT

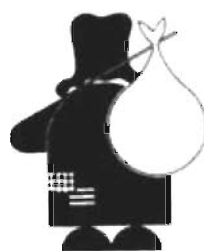
**DROGUERIA
FERRETERIA**



MANDILEGO

C/. Isabel Garau, 51 - CAN PICAFORT

Tel. 971 850 107



Boutique

TRAMP

Magdalena & Marilén

C/. Paseo Colón, 108 - Tel. 971 85 03 12 - 07458 CA'N PICAFORT (Mallorca)



MAPFRE

!!!OFERTA ESPECIAL!!!

NUEVA GAMA DE SEGUROS DE MOTOCICLETAS

SEGURO DE EMBARCACIONES

CUALQUIER TIPO

DE EMBARCACIÓN SEGURO

OBLIGATORIO.

Real Decreto 607/1999

63 euros

Nuevo delegado:

Antonio Cañellas Carbonell.

TODO RIESGO DTOS.

HASTA EL 25 % SEGUN TARIFA

REGALO ESPECIAL SOLO POR PEDIR PRESUPUESTO

Ctra. Alcúdia - Artà, 65, Local A - 07458 CAN PICAFORT

TEL. 971 85 15 85 - Fax 97 85 17 15

Col·laboració

per Xisca Moreno

Ben estimat amic Rafel,

t'escric per pagar un deute que vaig contraure amb tu la primera vegada que vaig saber de Camins oberts a l'alba. Poemes de Son Real. I miraré de pagar-te amb l'única moneda de que dispòs: la paraula.

Voldria fer-ho bé i tanmateix sé que no arribaré a dir-te ni la meitat de la meitat d'allò que et dec, però així mateix no cessaré en l'enginy d'intentar-ho.

Des de petita, sempre he cregut que si quelcom era de vellut és que gaudia de gran valor, potser el vellut llavors ençà era una peça cara, no ho sé, ho potser vénc de casa humil on escatimaven les coses cares com el vellut. Però la veritat és que he crescut amb aquesta concepte, que les coses de vellut marcaven la distinció de l'elegància, deuen ser quimeres de la infància. que encara resten dins la dona que sóc ara. Et parl d'això perquè després de rellegir-te un bon grapat de vegades m'he quedat en l'endarrer de demanarte ... com has pogut vestir de vellut les teves paraules?.

Et llegesc un altre pic, com si et llegís per primera vegada, i ara ho sé ...tornes vell! I no perquè no "et restin somnis que estrenar" ni perquè no creguis que tornis a "tastar un món nou", ca! Tornes vell perquè sols els vells esdevénen amos i senyors de les paraules. Qui, si no tu, gosaria a dibuixar una duna talment fos "el

ventre d'una mare"? Qui, si no tu, parlaria de la terra amb el mateix amor amb què parla el propi fill de sa mare? Re- cent senalles de dimonis cucarells! Qui... si no tu, poeta coratjut, poeta de vellut?.

Els poetes miren sempre cap a l'horitzó, però els vells, com tu, farcits de saviesa en lloc d'alçar la mirada cap a l'infinit, la baixen fins al llombrígol per a treure's de les entranyes les paraules que deixen de penyora, com quan besaves de jove, te'n recordes?, sa brodadora.

Ai, poeta, t'han vençut les paraules, com podràs tu ara vèncer la imatge sense parió del garriguer "abrinat com una verga de ravell, eixut com una canya i ulls d'un cel

trist com una tarda d'hivern"?. Ai, poeta agosarat que de vell ja res no tem, trobador de versos amorosos, amb un tros de cel als ulls i la barba feta a bocins. Ai, i ara que faràs?, si ja de tot t'has buidat! Si no es pot

dir res pus quan ja s'ha parlat de tot! Si no es pot arribar més alluny que lluny d'un mateix!.

I tu em parles encara, bon amic, de camins oberts, ...de l'alba? Es que no et cansaràs mai, no t'han decebut, com la vida, cap vegada les paraules? Com ho fas, poeta per no morir de gelosia quan tants d'altres com jo, es fan seves les teves paraules?.

Ai, benvolgut amic, poeta estimat, que seria de mi si mai no hagués pogut sentir la suavitat del vellut de les teves paraules!

I gràcies per les paraules, els vous-veri-vous i les penyores, que resten indelebles en un llibre luxe ... com fet de vellut!



*Visite nuestro
foro de opinión*

picafort.net

Bar
Es Nàutic

C'an Picafort



C/ Isabel Garou 70
Tel.: 971 85 49 39



Autos Salvà



FORD MONDEO



Santa Margalida

971 52 32 75

***¡Visiten nuestras
nuevas
instalaciones!***



***Venga a ver
nuestra amplia
gama de
vehículos Nuevos
y de Ocasión.***



Venga a ver nuestras nuevas instalaciones situadas en:

Cl. Miguel Ordinas, 48 - 07450 SANTA MARGALIDA

Tel. 971 52 32 75 - Móvil 629 64 86 23


Col·laboració

per Xisca Moreno



Salutacions, el meu nom és Fran Moreno Domínguez i vais néixer el pasat 28 de juny de 2007. Els meus papàs són en Xisco i na Carmen i vais venir al món a Càdiz, la terra de ma mare, al costat dels meus padrins materns. Ben prest vendré cap a Mallorca a conèixer la meva padrina Brunet i el meu padrinet Toni. I també tenc la

sort de comptar amb els meus repadrins i amb un caramul de tiets i tietes. Quan arribi m'han dit que seré més vilero que cap altre. I amb aquesta fotografia del dia que vais néixer, els meus tiets han volgut sorprendre als meus papàs i aprofitar l'avinentesa per donar-lis la més sentida enhorabona!



RENAULT

¿Quieres pertenecer a una empresa líder en el sector, cálida y con visión de futuro?

DIBAUTO SANTA MARGARITA

Precisa:
MECANICO, PINTOR Y LAVACOCHE

Se requiere:
 > Persona joven y dinámica, con don de gentes y que le guste trabajar en equipo. Preferentemente de nacionalidad española

Se valorará:
 > **CONOCIMIENTOS EN EL PUESTO**

Se ofrece:
 > Formación a cargo de la empresa
 > Retribución Fijo + Variable

Interesados entregar curriculum vitae Ref: **STA. MGTA**
 Email: dibauto@red.denault.es Fax: 971 523 816



■ INMOBILIARIA

■ IMMOBILIENBÜRO

■ REAL ESTATE AGENCY

Can Picafort: Sótano de 500 m2 (ideal para garajes-parking o almacén), Muy Céntrico. Precio: 186.000,-€	Santa Margarita: Casa de 340 m2 construidos, en PB 170 m2 y Planta Piso 170 m2, corral de 100 m2. Superficie del solar 277 m2. En perfecto estado. Precio: 300.000,-€	Can Picafort-Son Baulo: Piso: 3 hab, salón comedor, cocina, baño Balcón, parking exterior comunitario, Completamente amueblado y equipado. Precio: 140.000,-€
Can Picafort-Santa Eulalia: Duplex 3 hab, salón comedor, cocina, baño y aseo, coladuría, terrazas y jardín, garaje. Completamente amueblado, A/A frío-calor. Precio: 262.000,-€	Can Picafort: Apartamento. 2 hab, salón comedor, cocina, baño, balcón terraza, garaje, y trastero. A/A frío-calor. Precio: 156.000,-€	Can Picafort-Zona Centro, Piso: 3 hab, dos baños, salón comedor, cocina, coladuría, balcón-terraza. buena situación, vistas al mar. 120 m2, parking para dos coches y trastero Precio: 210.000,-€
Betlem: Solar de 834 m2. Precio: 125.000,-€	POR GRAN DEMANDA NECESITAMOS PISO, APARTAMENTOS Y PLANTAS BAJAS. EN LA ZONA DE CAN PICAFORT, ALCUDIA Y SUS ALREDEDORES.	
Son Baulo: Planta Baja: 2 hab, salón comedor, cocina, baño, parking exterior. A/A, frío-calor Completamente amueblado y equipado. Precio: 159.000,-€		

Paseo Colón, 42-A • 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)
 e-mail: inmo@voltor.com • Tel. 971 85 28 82 • Fax 971 85 28 88



Antonio Cantarellas **EL PUNTO DE MIRA**

Plana patrocinada per



Vos demàn disculpes. Tenia un article en marxa però he mirat s'hora i m'he vist estret. Si no envi per mail qualche cosa, no hi haurà PUNT DE MIRA (aquest mes toca mallorquí. Passa res?...). Sa qüestió és que es tema que tract -a jo me pareix ben interessant- en principi estava pensat com a "Carta al Director", però amb s'afegitó d'un es il·lustracions de darrera hora tretes des Google, ja tenim un Punt de Mira. Que vos aprofiti (si gustau).

EL JUEVES, O ES CORATGE D'UNS PROGRES QUE NO GOSEN TREURE EN MAHOMA A UNA PORTADA.

Tothom s'ha fet resó de sa noticia -a hores d'ara, noticia passada, ja que aquesta revista que vosté te a ses mans surtirà quan Déu vulga-, però no me puc estar de fer uns comentaris. Primer de tot, refresquem sa noticia: El Mundo, 21-07-2007: **"El Juez Del Olmo ordena secuestrar El Jueves por injuriar a los Príncipes en su portada"**.

Molt sovint, des de molt jove, he anat comprant periòdicament **"El Jueves"** (a temporades) i m'ha fet passar bones estones. Trob que s'ironia pot arribar a ser caústica, però hi ha uns límits. Tot

i que s'han ficat amb tothom, **"El Jueves"** sempre ha tengut una tendència clarament esquerrana, "progre" i transgresora. Perquè si no ets transgressor no ets "progre", i això -no esser "progre"- no ven i queda molt malament: precisament per això, seguint aquesta formula, han fet triomfar un personatge (es meu favorit junt amb en **"Makinavaja"** -lvà, que estàs en los cielos-) com en **"Martínez el Facha"**. En Martínez és un prototip de fatxa, però agrada a tothom perquè sempre li surt tot malament. Si vos fixau, s'heroi de s'història és es seu genre, un barrut que se fica cocaïna, boixa amb ses putes, és socialista i estafa sempre an es seu pobre sogre.

Ara, fa unes setmanes, a sa portada de **"El Jueves"** apareixien es Prínceps en una posició grollera, i a més (i pot esser lo més greu), diguent unes paraules que menyscaben clarament sa seva dignitat. No ja com a prínceps ni com a ciutadans, sino com a persones. Simplement com a persones.

Diu es fiscal general (Conde-Pumpido) una veritat com unes cases: **"Cualquier observador imparcial verá que la portada**

es infamemente e injuriante" (El Mundo, 22-07-07). Sa frase que li fan dir a **Don Felipe**, mentres representa que fa s'acte amb na Letizia, és: **"¿Te das cuenta si te quedas preñada? Esto va a ser lo más parecido a trabajar que he hecho en mi vida"**.

N'Oscar Nebreda, es *progre* Director de *El Jueves*, se defensa diguent: **"estemcomabans"** (fent, com no, referència an es temps de ses estidores franquistes). Ets autors de sa famosa caricatura tampocs'expliquen **"¿cómo puede pasar esto en el año 2007?"**.

Idó si Senyor Nebreda, xarneguet pintor de culs i mames, jo estic amb vosté: "Estam com abans". Hem tomat al nivell intel·lectual de s'Australopithecus, o com a molt, de s'homo de Neardental, que se fotia a riure quan un altre individu queia d'un arbre, s'obria es cap i li esclatava es cervell.

RESUMINT, aquests de *El Jueves* no foren tan valents quan se concagaren i no gosaren treure **En Mahoma** a sa seva portada. Oh, es musulmans, no el hem d'ofendre: publiquen comics del Déu cristià amb escenes escatològiques del seu fill el Bon Jesús, però els radicals... No, això no seria *progre!* (aniria contra



Teresa

FLORISTERIA

Decoración Iglesias,
Restaurantes. Servicio a domicilio.
Coronas y ramos.
OFERTAS SEMANALES

Tel. 85 07 27
Paseo Colon, 7 CA'N PICAFORT





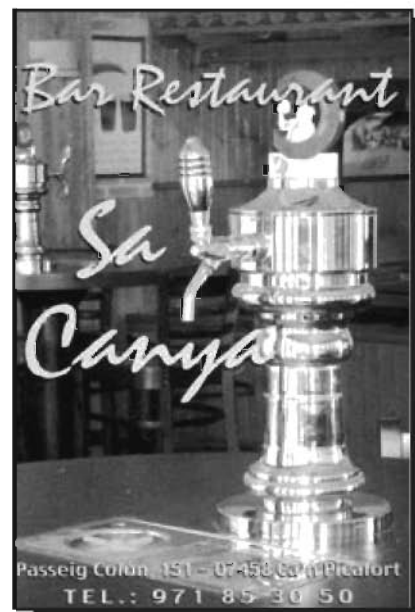
Cortinajes, Tapicería y Textil del hogar

Can Picafort

Ctra. Artà - Alcúdia, 97 • Tel / Fax **971 85 11 76**
07458 CAN PICAFORT

s'Aliança de Civilitzacions!). I al Papa?. Quantes vegades s'han rigut d'ell (sobre tot d'en Wotjila quan no li restaven més que dos *Telemunars*)?. O de la verge?. Vet ací sa hipocresia des progressisme, ja sia es "sério" d'en ZP o es mal anomenat "irònic" de El Jueves. Lo que mes me xoca de tot això és que veus i capets tan brillants com sa de na Victoria Prego o n'Antonio Gala (o s'Editorial mateixa de "El Mundo") critiquin sa mesura des jutge. S'argument és que d'aquesta manera, amb es segrest de s'edició en qüestió, se l'hi ha donat a s'assumpte

una publicitat extraordinaria (que ha traspasat ses nostres fronteres). Idò collonut!. Per mi es missatge es clar. Un jutge ha de jutjar, independentment de ses conseqüències (això és un principi de Dret): però és que resulta que ses conseqüències no poden ser més didàctiques. Ja ho cantava en **Joan Manel Serrat: "NIÑO, ESO NO SE DICE, ESO NO SE HACE, ESO NO SE TOCA"**. I es que ha gent que encara són com infants.



Per Mostra un botó: No és lo mateix ficar-se amb radicals que riurer-se'n, dels demòcrates, del Sant i de la festa.



gotan
Complementos de Moda

BOLSOS DE DISEÑO ITALIANO
BIJOUTERIE - CARTERAS
CINTURONES
BOLSOS DE FIESTA - PAÑUELOS

ABIERTO TODO EL AÑO

PASEO COLÓN, 112 - TEL. 971 85 49 43 - 07458 CAN PICAFORT

MAR BRAVA
BOUTIQUE
Regalo

Donde encontrará todo lo que Vd. desea e imagina.

C/. Colón, esq. Suiza
Tel. 85 10 03

Espais Rurals

per Jaume Ramon



"En s'estiu tothom viu"

El dia que escric aquest article, 21 de juliol, fa un sol que crema es cul a ses llebres. A la Vila hi ha ressaca de festes patronals, a Can Picafort els comerços, hotels i tots els negocis turístics en general aprofiten la plena de l'estiu per fer calaix, i a Son Serra se respira el típic aire vacacional propi d'aquest lloc.

Mentres tant a fora vila, l'activitat és frenètica. Encara que a simple vista sembli que fora vila és deserta i que no hi ha ningú que hi pasturi, l'estiu és una de les èpoques més vives al camp mallorquí. Cultius com els cereals, la vinya, les hortalisses i verdures i moltes fruites arriben en aquest temps al seu punt màxim de producció.

En aquesta època és molt típic sentir l'olor característica que desprenen els cereals recent segats. No sé si vos hi heu fixat mai, però és un flaïre difícil d'oblidar, que t'envolta fins i tot quan vas

amb el cotxe per la carretera a prop de finques on s'ha batut. És més intens els horabaixes, quan el sol és post i la roada n'augmenta els efectes. Per mí és un dels símptomes de que l'estiu és aquí (un altre, és el Tour de França).

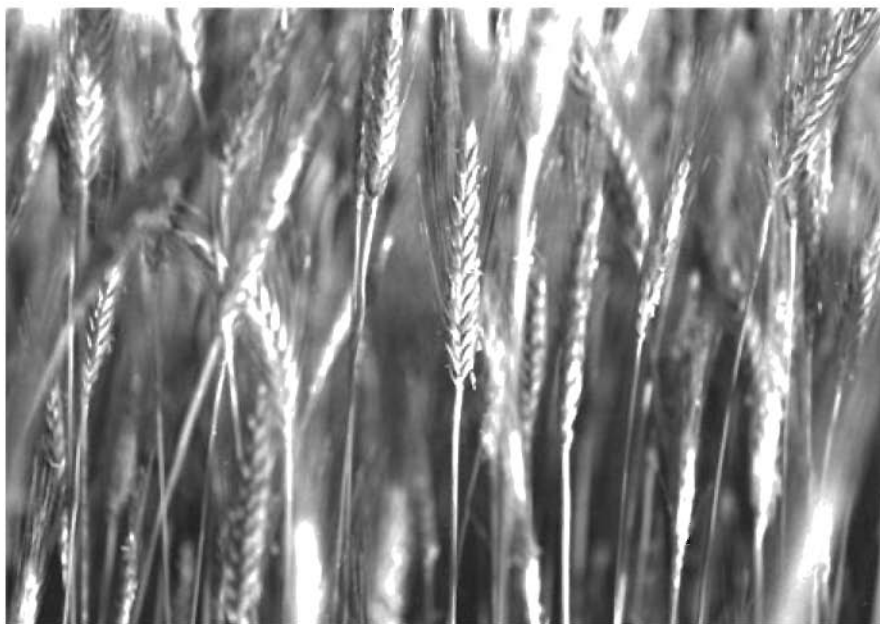
Entre els mesos de juny i agost, pràcticament a qualsevol hora podem observar enormes segadores i batedores que recorren els sementers per amunt i per avall. Equipades amb moderns sistemes d'aire acondicionat i il·luminació, aquestes màquines permeten als pagesos fer feina durant moltes hores seguides sense dependre de la temperatura exterior. A més, un sol home amb una d'aquestes batedores pot abarcar superfícies

de terreny impensables fa només 40 anys.

Per altra banda, el preu al qual es ven el kilo d'ordi, civada o blat és tan baix que resulta del tot impossible treure'n un profit si un mateix pagès no conrea un número de quarterades considerable.

Segur que molts encara recordeu que un temps, la feina de segar i batre era una de les més feixugues del camp, i encara ara ho recordam amb expressions populars com **pareix que ha segat i batut**, amb referència a una persona d'aspecte cansat o agotat.

Un altre punt calent del camp a l'estiu és l'hort. Qui més qui manco en sembra un poc per tenir quatre tomàtiques, pebres, alberginies, etc.



Tienda Erótica

MIL*LENI

Juguets • Complementos
Distiraces • Preservatius
Lubrificants y Estimulants
Masajes • Juegos

¡Especial despedidas de Soltero/ra!!

Nos encontrarás en el interior del videoclub MIL*LENI.
Horario de 17:00 h. a 22:00 h., • Ctra. Alcúdia - Artà, 41 A • CAN PICAFORT,
Tel. 971 85 23 24 o para mayor discreción visita nuestra web:

www.sexshopmil-leni.es
¡Abierto los 365 días del año! - ¡Envíos para toda España!

Tamanaco

PANADERIA • PASTISERIA
BOMBONERIA

Passeig Colom, 46
Tel. 971 85 02 36
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)



És ara quan els pagesos tenen més feina. Els dies són molt llargs i les feines no s'acaben mai: regar, entrecavar, fermar tomatigueres, ensofrar, recollir fruits...i altres tasques fan que no s'avorresquin gens a l'hort.

Parlant d'estiu i d'agricultura no puc deixar d'anunciar-vos

que dia 11 d'agost tindrà lloc la **1ª Fira Nocturna Ecològica de Can Picafort**, que es celebrarà a l'explanada Cervantes a partir de les 19,30 H.

Aquesta iniciativa de l'ajuntament i dels agricultors ecològics de Mallorca s'enmarca dins les festes de la Mare de Déu d'agost i té com

a objectiu potenciar l'agricultura ecològica al nostre municipi.

Recordem que aquest tipus d'agricultura i ramaderia defensa la producció d'aliments vegetals sense l'ús de pesticides ni adobs de síntesi química i la cria d'animals sense emprar pinsos químics. Tot això acompanyat d'una sèria de mesures que beneficien el medi ambient en general i les persones en particular.

A les Illes Balears ja tenim prop de 20000 Ha de terreny en producció ecològica, a més de molts punts de venda d'aquests productes certificats.

Si vos interessa el tema o voleu informació de qualsevol tipus en relació a l'agricultura i la ramaderia ecològiques podeu adreçar-vos al:

Consell Balear de la Producció Agrària Ecològica

C/ Selleters, 25

07300 Inca

Telf. 971887014

www.cbpaee.org

Un lloc per els que saben...

- **Torrades**
- **Pintxos**
- **Cruixents**
- **Amanides**
- **Tapes, ...**

BENVINGUTS

DEJÀVU
tapes i vins

Avda. José Trias, 26 (Peatonal) - 07458 CANPICAFORT - MALLORCA - Tel. 971 85 31 75

Selecció Picafort.net

Es forum de tots es picaforters

- Sa nostra secció de tria
d'intervencions des mes en curs
an es forum -

TEMA DEL MES: **LEGITIMITAT DES NOU GOVERN** **(HEXAPARTIT)**

Nota de sa Redacció: Intentam
ser lo més ecuànims en sa tria
d'intervencions i procurar donar
cabuda a an es màxim número d'
"opinadors", pero es tema que
hem triat l'han tractat bàsicament
tres o quatre persones. Com que
hem trobat que era interessant,
aquí el teniu. Teniu en compte que
sempre esteim oberts a critiques,
suggerencies i col·laboracions.

Joe Vie Jun 22, 2007 Dins des
tema: **Pacte de Progrés: 4 anys
més o Harakiri**
(Encetat pes propi Joe)

Pacte de progrés 4 anys més o
harakiri.

Digueu li com volgueu però amb
una paraula....

En Mates se'n va!! lo que mos
faltava. Es millor polític que ha
tengut ses balears se pira.

Home, jo trob que fa bé...total,
així com li han agraït els votants
sa feina que ha fet per ses Balears
que sen vagi i ja vos arreglarei
deu pensar...

Cagon dena quines panxades...i
adamunt aquí tenim de batle al
PP lo que vol dir que duros cap al
municipi ni un...

Ces't la vie!!!

A mi me sap greu porque haurem
d'anar a contra corrent i això no
és gens bo pel municipi.

Toni Cantarellas Lun Jul 23,
2007 Dins des tema: **Instruccions
pes Harakiri** (Encetat pes propi
Toni)

Contra es dasbarat d'un
HEXAPARTIT (a on s'ha vist mai): 6
contra 1, i li diven "democràcia",
lo millor és fer s'Harakiri,
efectivament.

Però un Harakiri simbòlic. No
volem violència:

PASES A FER:

1.- Se comana una munyeca
inflable per Internet (millor obrir
un Apartat de Correus, no sia que
t' enxampi ta mare).

2.- Se retalla sa cara de na MAM,
s'amplia amb una fotocopiadora i
se li posa a sa munyeca.

3.- Se compra una Katana a una
tenda o se roba en es "TAO".

4.- Un glop de SAKE comprat a
una botiga de xinos.

5.- HAKIRI A NA MUNAR (alerta
a no fer-se un mateix "pupita").

6.- Tots a s'SKAU de festa per
brufar-ho.

Miquel Cifre Dill Jul 23
Dins des tema: **Dedicacions
exclusives al Ajuntament** (Encetat
pes propi Cifre)

El que necessita aquest poble es
"ma de metge" desde fa massa

temps, una ma forta i decidida
per aturar els que sempre han
mugut els fils dels interesos locals
per a benefici propi, mai per a
benefici de la comunitat. En tot
cas, aquesta es l'intermediació
que poden necessitar els qui ens
governen, la col·laboració dels
socialistas hi serà, sempre que
ens han cercat ens han trobat.
**En quant s'EXAPARTIT hi és
per decisió democràtica, ja que
governa el qui consolida una
majoria i aquests la tenen.**

Toni Cantarellas Lun Jul 23,
2007 (Seguint es mateix tema)

Si Miquel, "ma de metge". Ja
vorem si aquest Martí és un
cirurgià, un simple enfermer o
només a fet un curs de primers
auxilis a distància.

En quant a sa legitimitat d'aquest
Govern, mira: **ELECCIONS 2007:** PP
48,90 % des vots, amb 16 Escons.
PSIB 10 Escons i MAM altra vegada
3 (haguent baixat en número de
vots). FEIS UN HEXAPARTIT PER
FOTRE FORA LO QUE VOL SA
MAJORIA I DONAU ENTRADA A
UNS DEMENTS QUE LO PRIMER
QUE DEMANEN ÉS FOTRE FORA
AL REI.

Avui, an es Diari, surt aquesta
notícia: "PRIMERAS DIVISIONES
EN EL PACTE: GROSSKE Y
ANTICH DESAUTORIZAN A ERC Y
APLAUDEN QUE EL REY VENGA A
MALLORCA. El líder del Bloc dice
que no tiene inconveniente en
que veraneen aquí. El president:



DECORACIÓ I DISSENY

Polígon Can Picafort, 2 - Parcel·la 10
07458 CAN PICAFORT - Tel. 971 850 530
Fax 971 852 505 - e-mail: ctotvidre@terra.es



Restaurant
Cases de
Son Sant Martí

Ctra. de Muro a Can Picafort, km. 8
Tel./fax 971 53 74 50 - Apartado 2 - 07440 MURO
(Mallorca - Illes Balears)
e-mail: info@casesdesonsantmarti.com
www.casesdesonsantmarti.com

Es importantíssimo que la Familia Real venga cada año".

Com pots veure, aquest HEXAPARTIT s'enten de puta mare. Això si és democràcia, eh Cifre?... Enviar a porgar fum an es que han estat votats per el 48,90 % des vots. DEMOCRACIA. Idò s'hauria de revisar aquesta democràcia.

Miquel Cifre Dill Jul 23
(Seguint es mateix tema)

(...) El 52% es més que el 48%, això el "pensament únic" encara no ho ha canviat, però temps al temps, també amb això hi ha voluntat de reescriure l'història.

Joe Vie Jun 22, 2007
(Seguint es mateix tema)

Ja me diras que té de democràtic que s'hagin hagut de juntar tots els partits restants per destronar-ne a un sol.

El partit més votat que casi ha tret més vots que tots els altres junts ha estat el PP, i un nombre més gros de votants han votat a sis partits diferents.

Quina clase de democràcia és això??

Toni Cantarellas
Lun Jul 23, 2007 Dins des
tema: Instruccions pes Harakiri
(Encetat pes propi Toni) -
Contestant an en Cifre perquè en sa seva opinió s'ha de matitzar allò que deia es des PSOE i que li serveix com a base per legitimar es Govern actual, de que el 52 es més que el 48-.

Per cert, i ara parlant en sério, ja he explicat perquè aquest GOVERN no és legitim, i per desbaratar sa

-en apariencia irrefutable teoria d'en Cifre de que 52 són més que 48- una série de raons :

1er, i com he dit: 6 contra 1. Qualcú podrà dir: i què. Llavors ja contestaré. Ara no me vull estendre.

2on. Es Partit mes votat an es carrer pes caprici d'una senyora que ha obtès un un 6 % des vots contra un 48'7 % des Partit que era fins es moment era es seu aliat.

3er.- Aquesta caramullada de partidets que sumen entre tots un 52 % fan possible dir una veritat matemàtica indiscutible: 52 és més que 48. Però en es paràmetres en es que mos movem això no agaranteix "legitimitat".

4art.- Això de que 52 és més que 48 s'h de matitzar: S'abstenció fou exactament del 39 %. Si pujam una miconsa sa participació i aplicam amb una senzilla operació matemàtica sa proporció dels resultats, obtenim majoria absoluta des PP.

5nt.- Gran majoria de peperos confiats disfrutaven d'un dia de platja, segurs de que sa gran Gestió d'en Matas se voria refrendada a ses urnes. gran errada. Mala planificació el·lectual per part des PP.

Es II Pacte retroprogresista, diu que han après d'ets errors passats, pero només han fet començar, i ja volen fer fora al Rei de Mallorca. Començam be.

SSEJ Dimartsun Jul 2r, 2007
(Seguint es tema)

Deixa de dir tonteries homo! lo que estava fent es PP era indignant..

FREEDOM X KANPIKA
Dimecres Jul 25, 2007
(Seguint es tema)

SSEJ, amb tots es respectes del mon, deus esser un rotjarrro.

Na MAM -sa Princessissima, aritifex des II Pacte- se va aliar amb s'esquerra perquè deia que es PP destroçava Mallorca.

¡Si tothom sap que ses competències des territori eren exclusivament des Consell (UM)!!!!. Hi ha que esser ase per caure en aquestes trames demagògiques.

Avui surt es es diari:

El Plan Territorial de Munar da cabida a 3 millones de personas en Mallorca

Un informe realizado por el GOB y geógrafos de la UIB asegura que la normativa urbanística de UM permite duplicar el techo de población actual

El PP advierte al Govern que la Ley de Cupos provocará un 'efecto llamada'.

(....) Ahora mismo, Mallorca tiene 200 habitantes por kilómetro cuadrado y, en caso de que se cumplan los pronósticos del GOB y que la población llegue a los 3 millones de personas, la densidad alcanzará los 800 habitantes por kilómetro cuadrado.



Tel. 971 52 30 48 - Sta. Margalida

Todo lo que necesitas en
PAPELERIA
Palau de Paper
FOTOCOPIAS COLOR Y B/N
AMPLIACIONES · REDUCCIONES
PAPELERIA · FAX · PLASTIFICACIONES
MATERIAL ESCOLAR · LIBROS DE TEXTO
MATERIAL DE OFICINA
ENCUADERNACIONES
canutillo y espiral
Tel. 971 85 31 37
VIA FRANCIA, 3
CAN PICAFORT



Divendres 3 d'agost, 22h

Sopar a la fresca

Apuntar-se fins dia 01/08/07 a les oficines municipals de Can Picafort
Plaça de Sa Residència

Tel: 971 85 03 10



**FESTES DE LA
MARE DE DÉU
D'AGOST
CAN PICAFORT
2007**

En Torno al Vino

por José Escalas Muntaner



Heretat Vall-Ventós
Chardonnay 100%

Características:

Protegidas por las montañas de Montserrat las cepas "Chardonnay" de nuestra Viña Alba gestan este vino, limpio, fresco, elegante, con intensos aromas que recuerdan a frutos exóticos, potente y con postgusto prolongado, cuya persistencia realza las cualidades de este gran vino 100% Chardonnay.

Descubraló en:

Can Picafort:
Restaurante Los Faroles

Son Serra de Marina:
Restaurante Lago

En el anterior artículo, les dije que les hablaría de la vida del vino, el vino es realmente zumo de uva fermentado que una vez terminado ese proceso, se convierte en el vino que posteriormente degustaremos, pero antes conozcamos todo desde el principio.

La tierra para plantar las cepas o sea las viñas, puede ser y en muchos casos lo es, poco fértil o muy fértil aunque blanda y de fácil absorción del agua, que retenga la temperatura y humedad necesaria para poder resistir las épocas de sequía.

El clima o los microclimas, son muy importantes para el buen desarrollo de la vid, los vinos son afectados tanto por el frío como por el calor, por el frío el vino contiene mas ácidos y menos azúcares, en cambio con el calor ocurre lo contrario, contienen menos ácidos y mas azúcares, se da el caso que en las zonas mas frías en donde predomina la uva blanca, esta permitido añadir azúcares al vino para aumentar el grado de alcohol, eso no suele ocurrir en las zonas donde la temperatura es mas elevada.

El ciclo biológico de la vid da inicio a la etapa de creación de la uva de donde saldrá el zumo, que una vez

pasado el proceso de fermentación se convertirá en vino de distinta calidad, las fermentaciones de los vinos ya sea tintos, rosados o blancos, transcurren en dos, la alcohólica y la malo láctica, la primera hace que los azúcares se conviertan en alcohol, en la segunda en una reacción bacteriana hace que el ácido málico se transforme en un ácido mucho mas suave que es el ácido láctico. Las nuevas tecnologías hacen que todo el proceso de fermentación de los vinos se haga bajo un severo control técnico de los enólogos, estos consiguen que los vinos adquieran su propia personalidad, pero contando siempre con la calidad de la materia prima, su origen y su variedad.

Una vez terminado el proceso de fermentación, se procede a su estabilización, filtrado y envasado, los vinos de hoy salvo excepciones carecen de posos, estos salen limpios de las bodegas si se ha hecho bien el proceso de filtrado, pero si se encuentra con una botella de vino con posos y el vino esta bien, no hay que alarmarse, ello es parte de la vida del vino, el vino siempre que se pueda beber esta vivo y siempre que esta vivo se puede beber.



SUREDA
nou

Ctra. Alcúdia - Artá, 101 Dcha. · 07458 Can Picafort · Tel.: 971 850 031 - 661 939 779 · Fax: 971 851 914 · e-mail: info@sureda-nou4.com

Vinos, Cavas, Licores y
Productos Gourmet



Distribuidor en exclusiva para la Isla de Mallorca de:





Dissabte 4 d'agost, 19h

100 emocions presenta

Freestyle

Amb Pit Bike & BMX

Poliesportiu i SkatePark



FESTES DE LA
MARE DE DÉU
D'AGOST
CAN PICAFORT
2007

Masaje Quantico

per Kika Mas

PROCEDENTE DE ARGENTINA:

Después de 5 años de formación en Argentina, traigo para tí esta Técnica Revolucionaria de Masaje.

Este Masaje ayuda tanto a reequilibrar las emociones que provocan depresión, estrés, insomnio...

Como a bloqueos que provocan dolor físico, como pueden ser contracturas musculares, dolores articulares...

O a nivel más interno: te ayudará con tus malas digestiones, mala circulación, te aliviará de tus migrañas, vértigos...

Hacemos consciente el dolor y desde allí se puede reestructurar el organismo de nuevo, con las propias capacidades que tiene de sanarse a él mismo.

Al igual que un corte en tu piel, se va cicatrizando él mismo, día a día; pues exactamente pasa con el Masaje Quantico, ayudamos a los mecanismos que el organismo tiene para que se pongan en marcha, que por algún motivo han dejado de "trabajar".

*Es un Masaje que consiste en la imposición de manos.

*El mismo organismo reequilibra y reordena el bloqueo que pueda haber.

*La persona entra en un estado de relax, su estado de percepción se modifica, es capaz de "sentir" en diferentes zonas de su organismo "sensaciones", puede ser dolor, calambres, pesadez... ella me lo comunica a mí, y vamos "en busca del dolor", el dolor o las sensaciones van de un sitio a otro.

No se termina la sesión hasta que el dolor no desaparece.



*Utilizo las técnicas del Reiki conjuntamente con el Masaje Quantico.

*A parte de reequilibrar el organismo mediante la propia energía del mismo, la persona siente una profunda relajación y se siente aliviado de sus molestias y dolores, de repente notará que ese dolor de cabeza que tenía frecuentemente ya le ha desaparecido, que ese dolor de regla ya no le molesta más, y un largo etc

*Es un Masaje Holístico, es decir trabaja a nivel mental, físico y energético.

*Te ayudará a sentirte más relajado en tu vida cotidiana.

*Estos puntos coinciden normalmente con las zonas que en su vida cotidiana le provocan algún tipo de malestar.

*Trabajo conjuntamente con los minerales, cada uno de ellos los sitúo en su chakra correspondiente.



PELUQUERIA CABALLEROS
Miquel Perelló

Avd. José Trías (Frente Skat) Tel 971 850 460 CAN PICAFORT

**BAR
SA PLAÇA**

**TAPAS
COMIDAS
BOCADILLOS**

Piza. Ingeniero Gabriel Roca
07458 - Ca'n Picafort
Tel. 85 15 02



Diumenge 5 d'agost, 9.30h

Estel Marí i Club Natació Muro presenten

Travessa nedant

Sortida: Port esportiu - Arribada: Platja Llarguà



FESTES DE LA
MARE DE DÉU
D'AGOST
CAN PICAFORT
2007

Festes Can Picafort 2007

Jueves 2 agosto

- 19:30 h** **Yoga & Pilates.**
Gratuito. Se tiene que traer ropa cómoda de deporte.
Lugar: Taosport Club

Viernes 3 agosto

- 19:00 h** **Demostración de ciclismo "INDOOR CYCLING".**
Gratuito. Información e inscripciones en el TAOSPORT CLUB, tel.: 971851954 (Camiseta y bebida para todos los asistentes)
Lugar: Plaza Cervantes
- 20:00 h** **Final Torneo Fútbol-7**
Lugar: Polideportivo Can Picafort
- 22:00 h** **"Cena al aire libre"** acompañados por DJ MONTY.
Cada persona tiene que traer su comida. El Ayuntamiento pone bebidas, ensaimadas, mesas y sillas. Apuntarse hasta el día 01.08.07 en las Oficinas municipales de Can Picafort (Tel.: 971850310)
Lugar: Plaza Residencia

Sábado 4 agosto

- 19:00 h** **Exhibición de Freestyle** con Pit-Bike y BMX
Organiza: 100 emotions
Lugar: Polideportivo y Skate Park
- 20:30 h** Inauguración de la **exposición de pintura** a cargo de SITGES FABRES.
La exposición permanecerá abierta hasta día 29 de agosto. De las 11:00 h. a las 13:00 h. y de las 18:00h. a las 21:00 h.
Lugar: Galería de arte contemporáneo Marimón.
- 23:00 h** **Correfoc** con los DIMONIS DE HIACHAT (de la Vila) acompañados de la "Colla de SEMENREFUM" de Sant Sadurn d'Anoia.
Salida desde el puerto deportivo de Can Picafort y llegada a la Plaza Cervantes.

Medidas de seguridad para el Correfoc:

Prohibición de aparcar en todo el itinerario.
Mantener puertas y ventanas cerradas.
Proteger los mostradores.
No tener ropa tendida en balcones y terrazas.

Recomendaciones para los participantes:

Respectar el recorrido del correfoc.
Llevar ropa vieja y no inflamable, con mangas y pantalones largos, se aconseja llevar pañuelo en la cabeza o gorra.
Se puede bailar con los "dimonis" debajo del fuego, pero no pegarse ni tirar de ellos.
Los cristales de las gafas se pueden dañar con las chispas.

LOS "DIMONIS" NO SE RESPONSABILIZAN DE LOS DAÑOS OCASIONADOS A TERCEROS.

Domingo 5 agosto

- 09:30 h** **III Travesía a nado.** Ver programa aparte.
Inscripciones a las 9:00 h. en el Puerto Deportivo.
- 19:30 h** **Pasacalles** a cargo de la Banda de Cornetes de Can Picafort
- 20:45 h** **Pregón de fiestas** a cargo de la familia Socias i Fornés (JS Hotels)
Lugar: delante Oficinas municipales.
- 21:15 h** Inauguración de la **exposición Enrique Pérez Penedo: "Dibujos de humor"**, cedida por la Obra Social de la CAM.
La exposición permanecerá abierta hasta el 15 de agosto. Horario: de lunes a viernes de las 9:00 a las 13:00 h. y de 19:00 a las 21:00 h.
Lugar: Oficinas municipales de Can Picafort

Lunes 6 agosto

Del 6 al 10 de agosto

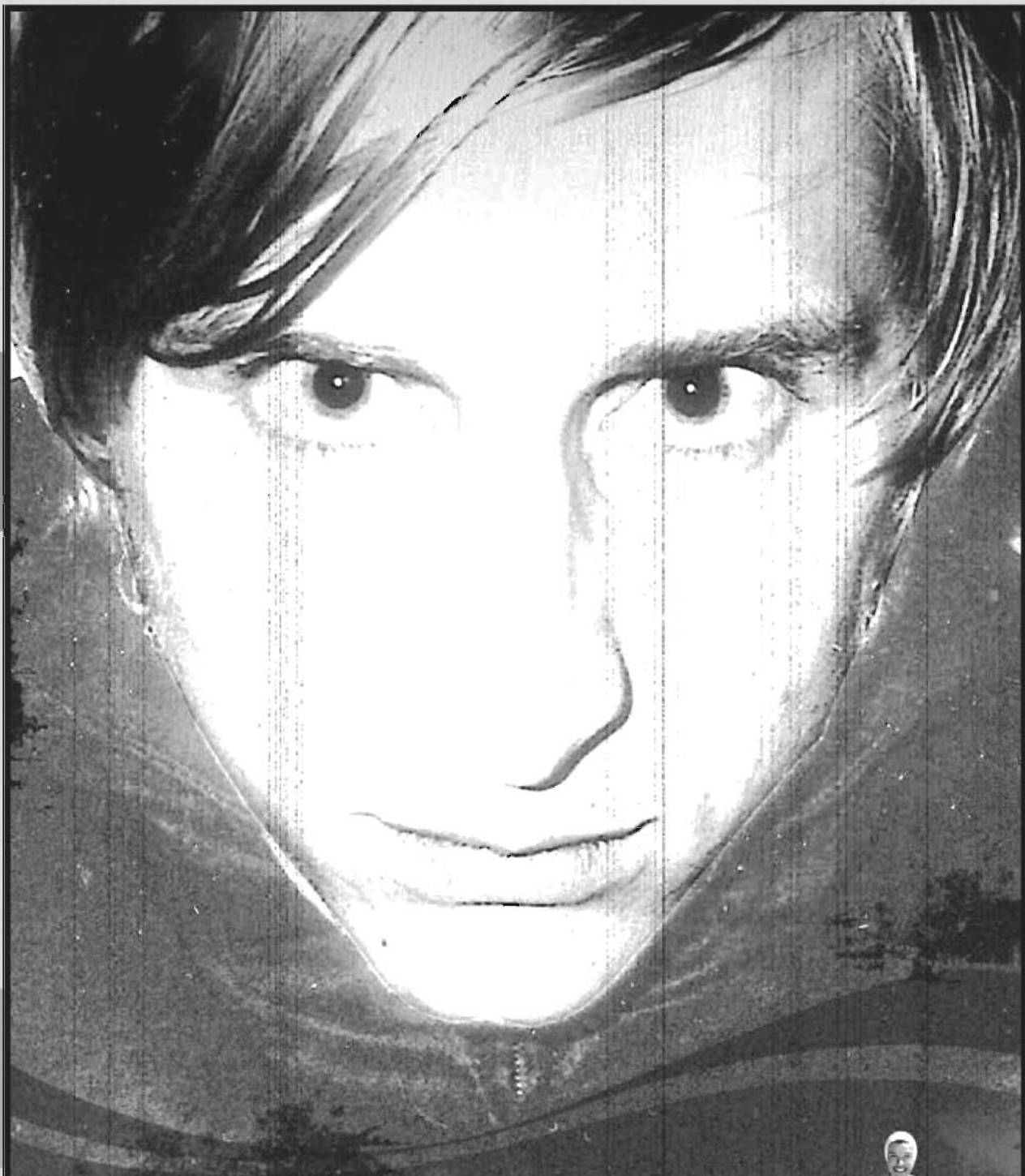
De 10:00 a 13:00 h

XII Campus Multideportivo, gratuito
Dirigido a niños y niñas de 7 a 13 años.
Plazas limitadas, por riguroso orden de inscripción.
Ver programa aparte.
Información e inscripciones al TAOSPORT CLUB, tel.: 971851954
Lugar: TAOSPORT CLUB

- 18:00 h** **Concurso de castillos de arena.**
Lugar: Club Gregal (Playa Larga)

- 20:00 h** **Gymkana.**
Para chicos y chicas a partir de 14 años.
Los equipos pueden ser como máximo de 5 personas.
Traer ropa vieja.
Inscripciones: en las Oficinas Municipales de 9:00 a 13:00 h hasta día 3 de agosto.
Premios: 1º: 250 Euros / 2º: 150 Euros / 3º: 100 Euros
Lugar: Plaza Cervantes.

- 22:00 h** **Cine al aire libre** con la proyección de la película "CARS". (versión en catalán) del dir.: John Lasseter (Todos los públicos)
Subvencionado por la Fundación Sa Nostra y la Conselleria d'Educació i Cultura.
Lloc: Plaça de la Residència



Divendres 10 d'agost, 24h

Es Peixet presenta: Nit de l'aurora amb

Superpitcher

Diego Ortega * Paco Garcia * No lo Sabemos * Dinamo

Poliesportiu Can Picafort



FESTES DE LA
MARE DE DÉU
D'AGOST
CAN PICAFORT
2007

Martes 7 agosto

- 17:00 h** **Campeonato social de mini-tenis**
Organiza: Club Tenis Pegafort
Lugar: pistas municipales
- 19:00 h** **Demostración de Karate** de los alumnos del TAOSPORT CLUB.
Lugar: Plaza Cervantes.
- 20:30 h** **V Concurso de comer sandía**
Inscripciones: Oficinas municipales de 9:00 a 13:00 h. hasta día 6 de agosto.
Patrocina: Frutas Can Picafort.
Lugar: Plaza Cervantes
- 22:30 h** **Noche de "ball de bot"** con el grupo de baile "Revetlla d'Algebeli" de Muro y el grupo de música tradicional MÚSICA NOSTRA.
Lugar: Plaza de La Residencia

Miércoles 8 agosto

- 17:00 h** **Actuación** a cargo de QUINTET URFÉ, "el mestizaje en la música cubana".
Patrocina: La Caixa
Organiza: "Asociación Gent Gran de Can Picafort"
Lugar: Centre Cívic - Local Gent Gran (Via Suïssa, 50)
- 18:00 h** **Palo enjabonado.**
Lugar: Muelle Antiguo
- 20:00 h** **Inauguración de las exposiciones:**
- Trabajos realizados por los alumnos del Aula de adultos.
- Tareas realizadas por la Asociación de Gent Gran de Can Picafort
- Exposición y venta de artesanías y pinturas a favor de INFANTS DEL MON.
Abierto cada día, hasta día 14 de agosto.
Horario: de las 19:30 a 21:00 h.
Lugar: Via França, 39
- 22:30 h** **Cine al aire libre** con la proyección de la película "SPIDERMAN-3" (versión castellano)
Lugar: Plaza Residencia

Jueves 9 agosto

- 17:00 h** Inauguración de la **exposición de pintura** "MEMORIAS DE ULTRAMAR", muestra de arte cubano contemporáneo.
La exposición permanecerá abierta hasta día 9 de septiembre. Horario: de las 10.00 h a las 22:00 h
Lugar: Galería de arte "ARTSPALLA", Ctra. Alcúdia-Artà, 36 Can Picafort.
- 19:00 h** **Carreras de "joies".** Lugar: Plaza Cervantes
- 20:00 h** **Conferencia** "Caminata Nórdica, mucho más que caminar", conoce esta nueva actividad deportiva.
Lugar: Centre Cívic de Can Picafort (Via Suïssa, s/n) - Local Asociación Gent Gran
- 22:30 h** **Gran fiesta de la espuma con la discoteca móvil.**
Lugar: Plaza Cervantes

Viernes 10 agosto

- 10:00 h** **A la Búsqueda del Tesoro.**
Lugar: Club Gregal (Playa Larga)
- 19:00 h** **Desfile de moda infantil**, a continuación **Fiesta Infantil** con el grupo de animación CUCORBA
Organiza: Guardería Municipal de Can Picafort
Lugar: Plaza Cervantes
- 24:00 h** **Nit de l'Auba.** Es Peixet presenta:
DJS:
SUPERPITCHER
DIEGO ORTEGA • PACO GARCIA
Grupos: NO LO SABEMOS • DINAMO
Lugar: Polideportivo



PERRUQUERIA EXCLUSIVA SEBASTIAN PROGETT & CO.

Via Suïssa, 12
Can Picafort

971 85 14 42



Carrer Es Clavet, 10 - 07450 Sta. Margalida - Tel. 971 52 31 31
Fax 971 52 37 95 - pastor@pastorsa.com

Pol. Industrial Can Picafort - Carrer Pedreres, s/n. - 04758 Can Picafort
Tel. 971 85 25 89 - Fax 971 85 26 45 - magatzem@pastorsa.com
Oficina Palma:
Ter, 12 baixos 2 - Polígon Son Fuster - 07009 Palma - Tel. 971 47 29 45

www.pastorsa.com



Dissabte 11 d'agost, 19.30h

Fira Ecològica nocturna

amb **TOMEU PENYA** i l'orquestra Gèminis

Ha organitzat



Hi col·labora



Plaça Cervantes



FESTES DE LA
MARE DE DÉU
D'AGOST
CAN PICAFORT
2007

Sábado 11 agosto

- 10:00 h Bicicletas a Can Picafort,**
I Carrera Mare de Déu d'Agost
Ver programa aparte
Organiza: Toni Tauler
- 12:30 h XVI Regata Mare de Déu d'Agost.**
Categorías: cadete, láser pico y optimist.
Organiza: Club Nàutic de Can Picafort
Salida: Muelle Antiguo.
- 18:30 h X Carrera Popular,** en circuito urbano.
Inscripciones a las 18:00 h., en el polideportivo de Can Picafort.
Información: TAOSPORT CLUB, Tel.: 971851954
Caminata Nórdica, (inscripciones Taosport Club, plazas limitadas)
- 19:30 h I Feria Ecológica Nocturna,**
con la actuación del artista
TOMEU PENYA
y la Orquesta Géminis
Organiza: Consell Balear de la Producció Agrària Ecològica. Colabora: Semilla
Lugar: Plaza Cervantes

Domingo 12 agosto

- 12:00 h XVI Regata Mare de Déu d'Agost.**
Categorías: cadete, láser pico y optimist.
Organiza: Club Nàutic de Can Picafort
Salida: Muelle Antiguo.
- 19:00 h VI Concurso de mascotas de Can Picafort**
Ver programa a parte
Información en la Clínica Veterinaria de Can Picafort, tel.: 971850836
Lugar: Plaza Cervantes
- 23:00 h Noche de humor con Agustín "el Casta".**
Presentando su espectáculo "Metro Sexual"
Lugar: Plaza Residencia

Lunes 13 agosto

- 18:00 h Semifinal del XI torneo social de tenis.**
Ver programa aparte.
Organiza: Club Tenis PEGAFORT
Lugar: pistas municipales.
- 20:00 h Conferencia: "La prevención del Cáncer, últimas informaciones"** a cargo del Dr. Javier Cortés.
Organiza: Junta Local de Cáncer de Can Picafort
Lugar: Centre Cívic - local Gent Gran Can Picafort
- 22:30 h Noche folclórica** con los grupos
OXALIS y CAPRICHIO ESPAÑOL
Lugar: Plaza de la Residencia

Martes 14 agosto

- 10:00 h Pintada de camisetas en la plaza.**
De las 10:00 a 11:00 h niños y niñas hasta 7 años.
A partir de las 11:30 h niños y niñas mayores de 7 años.
Para chicos y chicas de todas las edades que estén dispuestos a pintar su camiseta. El Ayuntamiento proporcionará una camiseta a cada participante.
Organiza: Fundación Kairos
Lugar: Plaza Cervantes
- 18:00 h Final del XI torneo social de tenis.**
Ver programa aparte.
Organiza: Club Tenis PEGAFORT
Lugar: pistas municipales
- 23:00 h Gran verbena con**
ROMÀNTICS, ORQUESTA TRAMUNTANA Y
PELUCÓN FLOWERS
Lugar: Plaza Residencia

Miércoles 15 agosto

- 12:00 h Tradicional suelta de patos.**
Lugar: delante del hotel Mar y Paz
Todo cumpliendo la legalidad vigente, que prohíbe la celebración de fiestas de este tipo con animales, se informa a la población que los patos serán de goma y que las personas que cojan un pato participarán en un sorteo de premios. Ver programa aparte.
- 17:45 h Trofeo Fútbol "Mare de Déu d'Agost"**
Can Picafort.
División de honor Juvenil.
LA SALLE – RCD MALLORCA
- 20:00 h Misa.** Presidirá la eucaristía y predicará la homilía Mossen Don Antoni Estelrich Calafat. Durante la misa actuará la Coral de Santa Margalida y hará el Baile de Ofrenda L'Escoleta de Ball de Bot de Santa Margalida, acompañados de los Xeremiers de la Vila. La colecta de la misa será a beneficio de las obras de la nueva iglesia.
Lugar: Parroquia Verge de l'Assumpció
- 24:00 h Gran Castillo de fuegos piro-musicales y Fin de Fiesta,** a cargo de la pirotecnia Jordá de Lloret de Vistalegre.
Rogamos a los asistentes al espectáculo de fuego respeten las normas de seguridad y que no entren dentro del recinto precintado. Muchas gracias por su colaboración.

L'Ajuntament de Santa Margalida, especialmente la delegación de Can Picafort y su Comisión de Fiestas, agradecen la colaboración a las personas y entidades que han hecho posible la realización de este programa.

El Ayuntamiento de Santa Margalida se reserva el derecho a introducir todas las modificaciones que considere necesarias en la programación y celebración de actos.

Buenas fiestas a todos y a todas!!



Bollería en General • Baguettes Fijos y Calientes
Chocolates Calientes • Repostería Casera
Helados • Cafés

Avda. Diagonal, local 11 - SON BAULÓ
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)
Tel. 971 85 31 03



Ctra. Artà - Pto. Alcúdia - 07458 CAN PICAFORT

*Suscríbase a la
Revista de Can Picafort*

*Estará informado de todo lo que
sucede en el Municipio de
Santa Margalida*



*Especialidad en Pescados Frescos,
Paellas y Frituras de Pescado*

C/. Cervantes, 22 - Can Picafort - Tel. 971 85 09 42



APLICADO TODO TIPO DE PINTURA

Y

SISTEMAS DE CONSTRUCCIÓN

web: www.bahiacolor.com

Plaça de la vila, 35
07450 Santa Margalida

Tel: 871 850 850
Fax: 971 859 057

e-mail: info@bahiacolor.com

Col·laboració

per Ferran Ferriol

El futbol me encanta, por eso ya no lo miro. Ver a cuatro niños millonarios, con ropa de diseño, coches de 100 mil euros que encima en el campo no quieren correr porque se despeinan y no salen guapos en las fotos del MARCA eso, para mi, es una Operacion triunfo con balón.

A principios de los ochenta empezabamos a jugar a futbol en los benjamines del Can Picafort. Como casi siempre nuestra seleccion favorita era la brasileña y el jugador de moda ZICO, pero a mi me gustaba otro, con pinta de "sin techo" y desde aqui quiero recordarle.

SOCRATES Brasileiro Sampaio de Souza Vieira de Oliveira, apodado "el doctor". Nació el 19 de febrero de 1954 en Belem, Brasil. Estudiaba para cirujano pero lo dejó al hacerse futbolista profesional. Le gustaba la lectura y la filosofía. Jugo en el Flamengo, Santos y Corinthians. Por su activismo político dio el salto a Europa, a la Fiorentina, porque no le gusto el gobierno que había ganado las elecciones en su país. Futbolísticamente era un centrocampista inteligente, serio, duro, potente disparo y rapido en la carrera y en el regate. Leía el juego como nadie. Todos los



balones pasaban por sus botas y era el verdadero cerebro del equipo. Al jugar en el centro del campo no marcaba muchos goles, pero sus pases largos volvían locos a los defensas rivales, que se quedaban en bragas ante los delanteros brasileños. Lanzaba los penaltis sin carrerilla, solo daba un paso, levantaba la pierna y ¡pum!, gol. No le gustaba mucho entrenar y decía que prefería improvisar en el campo, fumaba como un cosaco, se volvía loco por las mujeres y se emborrachaba la noche antes de los partidos.

Aunque se le recuerda como un jugador correcto, eran conocidos sus cabezazos a los contrarios que

le tocaban mucho los huevos y sus susurros al oído de los rivales antes de que estos lanzaran una falta o penalti, acordándose de sus novias y madres.

Otra anécdota que cuentan es la de la prohibición del Corinthians de enfocar el banquillo cuando estaba él por la mala imagen que daba fumando y rodeado de latas de cerveza.

En el mundial de ESPAÑA 82 Brasil perdió frente a Italia (los antifutbol), cuando los brasileños entraron en el vestuario, Socrates les dijo: "¿Por qué estáis tristes?, mejor no podíamos jugar, y si hemos perdido, peor para el futbol".

Actualmente está ligado a la directiva del Corinthians. Un jugador que pese a sus "defectillos" lo daba todo en el campo, no como los futbolistas maricones (perdon por insultar a los maricones) que hay hoy en día, al menos en España.

Ferranferriol@yahoo.es

JETS MALLORQUINS

Jetski driving Puerto Can Picafort

- Hoteltransfer Playa de Muro Alcúdia
- No se requiere titulación
- Fin de semana especial
- Viajes dirigidos

Escuela de Jetski
www.mallorca-jetski.com
Tel: 677 407 620

CARPINTERIA

LEO BRINGAS.

Trabajos en general:
Muebles a medida, empotrados, cocinas, baños, etc... • Puertas, ventanas, persianas
Parquet, tarimas exteriores
NÁUTICA

C/. Sestadors, 11-b • 07458 Pol. Ind. Can Picafort
Tel./fax 971 85 23 84 - móvil 619 370 259
www.leo-bringas.com • e-mail: leo-bringas@hotmail.com



OPEL



Motor la Vila, S.L.

Miquel Ordinas, s/n. (Esq. C/. Clavet) - Teléfono 971 52 39 04
Fax 971 85 90 17 - 07450 SANTA MARGALIDA (Baleares)

UNA BUENA FORMA DE COMPRAR UN BILLETE DE AVIÓN, TREN O BARCO ES EN




Tels. 971 85 00 26 - 971 85 00 65 • Fax: 971 85 10 69
Paseo Colón, 112-B • 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)

Cómodamente atendido, Profesionalidad, Rapidez, Efectividad,
Variedad de opciones, Con las mejores tarifas de TODAS LAS COMPAÑÍAS
Con todas las garantías
...Y además....con una sonrisa

**NO ESPERE COLAS EN AEROPUERTOS NI ESTACIONES
NI MALGASTE SU TIEMPO EN INTERNET**

¡¡NOSOTROS TRABAJAMOS POR USTED!!

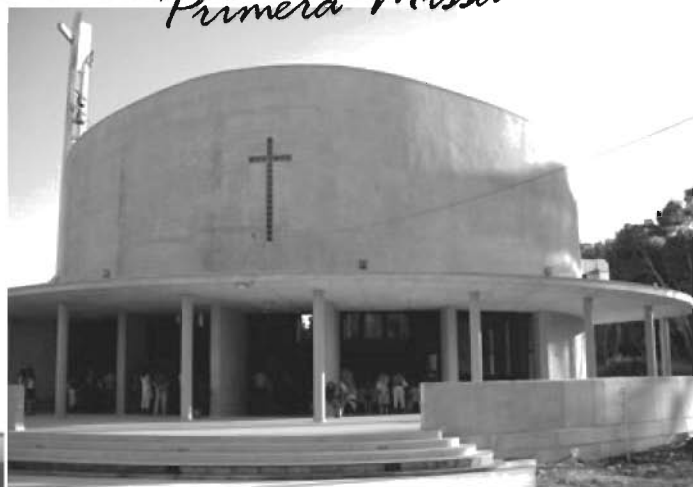
MIEMBROS DE:   

Es una recomendación de: 

Església de Can Picafort

Primera Missa

*La nova església ja és una realitat.
El passat dia 14 de juliol es celebrà la
primera missa, que va ser tot un èxit,
enhorabona a Pere i als col·laboradors*



NOU STIL
MOBLES

Tel. i Fax 971 85 14 29 - Ctra. Alcúdia-Artà, 47-49
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)

**es
canto**

RESTAURANTE · HELADERIA · PIZZERIA · TAPAS

PASEO COLÓN 145 · CAN PICAFORT · TEL. 971853142 · barescanto@hotmail.com

Café Crème
COFFEE SHOP



C/ Paseo Colon, 74
Ca'n Picafort
Mallorca
971 85 19 79

Don Denis



C/ Isabel Garau, 76
Can Picafort
Mallorca



- PINTURES • VERNISSOS
- ESMALTS • MAQUINÀRIA

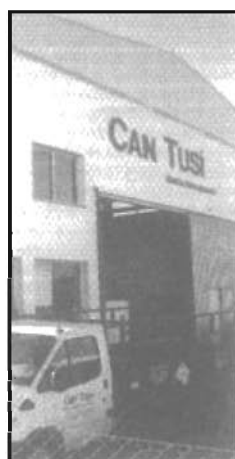
Menestrals, Pol. 2 - 07300 INCA
Tel./Fax 971 85 02 38

Peluqueria - Hairdressers

Friseur Salon - Salon Coiffure



C/ Passeig Colón, 67 - Tel. 971 85 22 08 - 07458 Can Picafort



CAN TUSÍ

SEBASTIAN FERRER MORAGUES

**HIERROS FORJADOS
HIERROS PARA CONSTRUCCION
CARPINTERIA METALICA
CARPINTERIA DE ALUMINIO
ACERO INOXIDABLE
METALISTERIA
SERVICIO DE GUILLOTINA
SERVICIO DE PLEGADO**

Tel. taller: 971 52 34 20 - Fax: 971 85 24 17
Móvil: 649 75 86 57 - Tel. Part. 971 85 60 98
Pol. Industrial de Can Picafort - Solar 31
07458 CAN PICAFORT



Gaya

GESTORIA ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 95 - 1º • CA'N PICAFORT (Mallorca)
Tel. 971 85 04 31 • Fax 971 85 03 44
e-mail: gaya@gestoriagaya.com

PASTELERIA
CAFETERIA

GRAN BAHIA



PA, BERENARS, CAFES, PASTES, INFUSIONS, XOCOLATA,
ENSAÏMADES I TARTES D'ANIVERSARI PER ENCÀRREC

Caldereta ... de Langosta

Bon dinar y...

Esta caldereta de langosta, al estilo del Tío Bep, es uno de los platos estrella del Restaurante La Torreta de Sitges, en la Provincia de Barcelona.

Ingredientes para 4 personas

4 Langostas de 500 gramos
1 kilo y 1/2 de tomates maduros
5 dientes de ajo
2 pimientos verdes
10 almendras
1 dL de coñac
2 dL de aceite de oliva
4 hebras de Azafrán
Perejil
Sal

Preparación

En un mortero hacer una picada con dos dientes de ajo, tres ramitas de perejil, las almendras, el azafrán y el coñac, machacarlo todo bien y reservarlo.

Poner al fuego una cazuela de barro, con el aceite y sofreír el pimiento, cortado a trocitos, los tomates, pelados y a trozos y el resto de los ajos, picados. Cuando el sofrito esté hecho, añadir las langostas cortadas a trocitos. Mezclarlo todo y añadir 1 litro y 1/2 de agua hirviendo. Dejar hervir



durante unos 10 minutos.

Añadir la picada, mezclarlo todo bien y dejarlo hervir durante otros 10 minutos.

Servir en la misma cazuela.



PASCUAL ASSOCIATS IMMOBILIARIA

PASSEIG COLON, 124
07458 Ca'n Picafort
Tel. 971852238 / Fax 971850714
e-mail pasass@terra.es
www.immopascual.com



A 213 Ca'n Picafort 124 m2

- ☐ Piso alto con estupendas vistas
- ☐ Salón-comedor, chimenea
- ☐ 3 habitaciones dobles, cocina
- ☐ Despensa, baño, aseo + ducha
- ☐ Semiamueblado, ascensor
- ☐ Euros 228.385,-

A 215 Ca'n Picafort 70 m2

- ☐ Fantástico ático, 60 m2 terraza
- ☐ Salón-comedor, cocina americ.
- ☐ 3 habitaciones (2 dobles)
- ☐ Reformado este mismo año
- ☐ Espectaculares vistas, ascensor
- ☐ Euros 241.680,-



A 212 Ca'n Picafort, 110 m2

- ☐ Duplex a estrenar,
- ☐ Salón-comedor, cocina
- ☐ 3 habitaciones dobles
- ☐ Baño, aseo con ducha
- ☐ Piscina comunitaria, parking
- ☐ Euros 258.000,-

C 209 Muro, 860 m2 / 35 m2

- ☐ Finca con casa de aperos
- ☐ Sala-comedor, chimenea, cocina
- ☐ 1 habitación, aseo con ducha
- ☐ Electricidad con placas solares
- ☐ Depósito de agua (10.000 litros)
- ☐ Euros 84.000,-



C 157 Ca'n Picafort 100-170 m2

- ☐ En construcción
- ☐ Adosados con 2-4 dormitorios
- ☐ Cocina, baño, aseo, terrazas
- ☐ Jardín, piscina comunitaria.
- ☐ Acabados de alta calidad
- ☐ Desde Euros 249.100,-

C 182 Ca'n Picafort 180m2

- ☐ Chalet, solar de 500 m2
- ☐ 3 dormitorios dobles, 3 baños
- ☐ Salón comedor con chimenea
- ☐ Cocina, calefacción, aire acond
- ☐ Garaje grande, piscina
- ☐ 689.000,- Euros



PRECISAMOS PARA LA VENTA PARA NUESTROS CLIENTES: APARTAMENTOS, PISOS, CASAS, SOLARES, ETC.

KIKA TAULER SALETAS
Asesora Nutricional

- Nutrición óptica para deportistas.
- Cuidado Personal
- Control de Peso
- Evaluación de masa y grasa corporal

TELS. 616 873 030 - 971 850 273



*Puerto Deportivo
Ca'n Picafort*

C/. Isabel Garau, 78 • Ca'n Picafort
Tel. 971 85 00 10 • Fax 971 85 24 21
pdcanpicafort@telepolis.com



Venta de
Móviles Libres
y Packs
Vodafone



**JOVADES
MOTOR**

NUEVO iGOLF

Tu golf totalmetne equipado
desde solo 18100 euros

C/. Progrés, s/n
Santa Margalida
Tel. 971523096

Ocio y Cultura

Refranes Populares

Refranes

- A amor y fortuna, resistencia ninguna.
- A barco nuevo, capitán viejo.
- A bebedor fino, primero agua, después vino.
- A bestia comedora, piedras en la cebada.
- A bobos y locos, no les tengan en poco.
- A borracho y mujeriego, no des a guardar dinero.
- A cada uno Dios le da el castigo que merece.
- A canas honradas no ha de haber puertas cerradas.
- A caracoles picantes, vino abundante.
- A comer, beber, bailar que el mundo se va acabar.

Adivina adivinanza

- a) Pero cuando el sol nos envió el calor se fue a la carrera el extraño señor.
- b) Con techo de hierro, pared de cristal, las noches en vela me gusta pasar.
- c) De bello he de presumir;
soy blanco como la cal.
Todos me saben abrir,
nadie me sabe cerrar.
- d) Diez monjitas en un corral
y todas mean a la par.
- e) Doce monjitas en un comedor,
con cuartos y medias y zapatos no.

Soluciones: a: El muñeco de nieve. b: La linterna. c: El huevo. d: Los canales del tejado. e: Las horas del reloj.

Historia

Los Dos Amigos

Dice una linda leyenda árabe que dos amigos viajaban por el desierto y en un determinado punto del viaje discutieron.

El ofendido, sin nada que decir, escribió en la arena: "HOY, MI MEJOR AMIGO ME PEGO UNA BOFETADA EN EL ROSTRO..."

Siguieron adelante y llegaron a un oasis donde resolvieron bañarse. El que había sido

abofeteado y lastimado comenzó a ahogarse, siendo salvado por el amigo.

Al recuperarse tomó un estilete y escribió en una piedra: "HOY, MI MEJOR AMIGO ME SALVO LA VIDA..."

Intrigado, el amigo preguntó: Por qué después que te lastime, escribiste en la arena y ahora escribes en una piedra?...

Sonriendo, el otro amigo respondió: "Cuando un gran amigo nos ofende, deberemos escribir en la arena donde el viento del olvido y el perdón se encargaran de borrarlo y apagarlo; por otro lado cuando nos pase algo grandioso, deberemos grabarlo en la piedra de la memoria del corazón donde viento ninguno en todo el mundo podrá borrarlo jamás".

Fèlix Estelrich Dalmau



Mobles Payeras

Plaça de la Vila, 15
Tel. 971 52 30 79 / Fax. 971 52 30 34
07450 SANTA MARGALIDA - Mallorca

Via Suïssa, 60
Tel. 971 85 10 97
07458 CAN PICAFORT - Mallorca

expert



Jardins Verds Can Picafort

Tel. 685 505 886
690 765 611

Sudoku

per Sebastià Rosselló

15. NIVEL ALTO.

El juego consiste en rellenar las casillas en blanco con los números del 1 al 9, sin repetir números ni en las filas ni en las columnas ni en los recuadros de 9 celdas.

7	4		5					3
		9		7	8			5
				6			4	
	1							9
	6	2				3	8	
8							2	
	7			4				
3			7	9		5		
6					1		7	8

Frases de Homer Simpson

Yo nunca pido disculpas, lo siento, soy así.

En la vida hay tres clases de personas, los que saben contar y los que no.

Para mentir hace falta uno que mienta y otro que escuche.

Si no te gusta tu trabajo no hagas huelga. Sigue yendo todos los días al trabajo y sigue haciéndolo a medias.

Hijo, cuando participes en eventos deportivos, no importa si ganas o pierdes: sino en ¡cuánto te emborrachas!

¿Cuándo voy a aprender? La solución a todos los problemas de la vida no está en el fondo de una botella. ¡Está en la TV!

Homer no funciona cerveza bien sin.

Cerveza: causa y solución de todos los problemas.

SOLUCIONES:

Horizontales: 1) C. - Yate. - Sa. 2) Liare. - Hoy. 3) Ur. - L. - Mola. 4) Miramar. - S. 5) Baulomar. 6) A. - N. - Sarah. 7) Maracaibo. 8) Abu. - Amaos. 9) Reno. - Asno.
Verticales: 1) Clumba mar. 2) Iria. - Abe. 3) Ya. - Runrún. 4) Atrial. - A. - O. 5) Te. - Mosca. 6) E. - Mamma. 7) Horarias. 8) Sol. - Rabón. 9) Ayas. - Hosó.

CRUCIGRAMA

8	9	5	3	2	1	4	7	8
6	9	5	3	2	1	4	7	8
3	8	4	7	9	6	5	1	2
2	7	1	8	4	5	9	3	6
8	5	7	6	3	9	1	2	4
9	6	2	1	5	4	3	8	7
4	1	3	2	8	7	6	5	9
5	2	8	9	6	3	7	4	1
1	3	9	4	7	8	2	6	5
7	4	6	5	1	2	8	9	3

Crucigrama Local

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

HORIZONTALES

- 1- Carbono. - "Hotel de recreo que puede aparejar uno o varios palos y estar auxiliado por motores". - Sociedad Anónima.
- 2- Ataré. - Momento actual.
- 3- Ciudad de la que salió la familia de Abraham hacia Canaán. La delgada. - Gusta.
- 4- "Hotel que observa una gran masa de agua salada". La sinuosa.
- 5- "Hotel en la urbanización de su mismo nombre".
- 6- La primera. - Nitrógeno. - "Hotel con nombre de mujer en la misma urbanización que el anterior".
- 7- "Apartamentos que pese a su nombre no estan en Venezuela".
- 8- Personaje de los Simpsons. Imperativo del verbo que más usaba Jesús.
- 9- Especie de ciervo que tira del trineo de Papa Noel. El padre del mulo.

VERTICALES

- 1- Hotel Labrador retriever".
- 2- Acudiría. - Albertis en la Bolsa.
- 3- Adverbio de tiempo. - Voz que corre entre el público.
- 4- Famosa fuente de los ordenadores. Prefijo que significa 'privación'. - La gordita.
- 5- Infusión digestiva y excitante que alivia la fatiga y la somnolencia, estimula la actividad mental y es diurética. Insecto díptero muy común y muy molesto de cuerpo negro, cabeza elíptica, alas transparentes cruzadas de nervios, patas largas con uñas y ventosas y boca en forma de trompa.
- 6- Prefijo que significa 'fuera de'. - Emes y aes.
- 7- Saetillas del reloj.
- 8- "Hotel del astro rey". - Que no tiene rabo.
- 9- Encargadas de criar y educar a un niño. El padre del 'hozesno'.

Fe de erratas: El mes pasado los dos cuadritos negros de la fila 1 y 2 estaban muy inquietos y se desplazaron un espacio



Es PUIG

I N M O B I L I A R I A

COMPRA VENTA • ALQUILER • VALORACIONES • FINANCIACION • SEGUROS



Ref. 00332 Ca'n Picafort

Piso de 90 m², 3 habitaciones (2 dobles, 1 individual), 1 baño, 1 aseo, cocina, comedor, terraza (4 m²), ascensor, carpintería exterior madera, carpintería interior madera.

Precio: 157.765'68 Euros

Ref. 00343 Ca'n Picafort (Son Bauló)

Piso de 64 m², 2 habitaciones dobles con armarios empotrados, 1 baño, cocina, lavadero, terraza (comunitaria), trastero, suelos de gres, muebles, portero automático, gastos de comunidad 130 euros al año, aire acondicionado, teléfono, balcón (2).

Precio: 151.455'00 Euros

Nos encontrará en Avda. Diagonal, 9-14

Telf. 971 854 980 - Fax 971 851 187

info@immoespuig.com

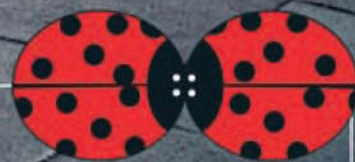
Les ànimes bessones pertanyen a cossos diferents.



PEUGEOT 207 I NOU 207 SW. LA INTENSITAT S'ESTÉN A TOTA LA GAMMA.

No direm que són iguals, perquè no ho són. Però l'elevat índex de coincidències entre l'un i l'altre ens permet confirmar que l'essència és la mateixa i que només difereixen en un 20% de la seva existència. La versió SW no renuncia al dinamisme per tenir més volum, al contrari, reforça la intensitat del concepte 207. Un cotxe potent i versàtil en qualsevol de les seves formes. Escollir l'un o l'altre és qüestió de preferències.

GAMMA PEUGEOT 207 DES DE 10.450€ AMB ASSEGURANÇA A TOT RISC DE REGAL.



**NOU
207 SW**



PEUGEOT FINANCIACIÓ

Gamma 207: consum mixt (L/100 km.): entre 4,5 i 7,2. Emissions de CO₂ (g/km.): entre 120 i 171.

Preu recomanat Peugeot 207 3p 1.4 Urban 75cv Península i Balears, inclou impostos, transport i Pla Prever. Amb assegurança a tot risc de regal amb franquícia (entre 906 i 1506 segons versió) inclosa durant el primer any amb la companyia Direct Seguros. Cost de l'assegurança suportat per Peugeot. Les condicions de la promoció inclouen únicament el cost del conductor principal i els accessoris de sèrie de la versió. Oferta vàlida per a particulars que adquireixin qualsevol turisme Peugeot 207 (excepte 1.6 RCTHP 175 CV i gamma 207CC) finançat amb Peugeot Financiació amb un capital mínim de 5.000€. Oferta vàlida per a vehicles matriculats fins a final de mes per a clients particulars. Models visualitzats: Peugeot 207 XS Pack Sp 1.6 VTI 120 CV i Peugeot 207 SW SPORT 1.6 VTI 120 CV.

PEP PERELLÓ: C/ Miquel Ordines, 51 • Tel.: 971 52 31 60 • Santa Margalida